

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

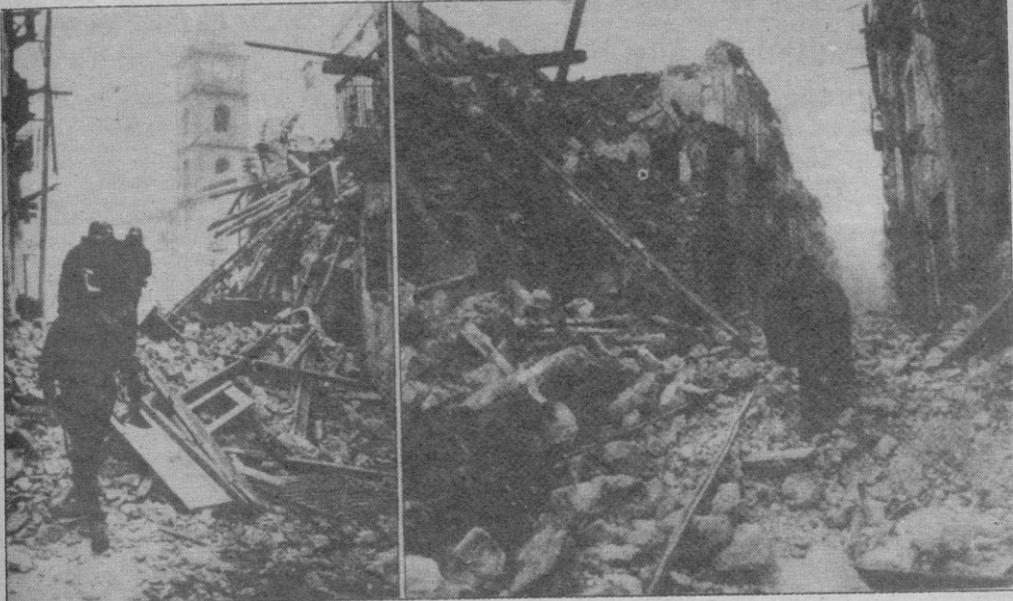
Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Martes 25 de noviembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.534

SON UNOS 3.000 LOS MUERTOS POR EL TERREMOTO EN ITALIA

(Información en pág. 9)



SEGOVIA Dimisión de los concejales socialistas como presidentes de comisiones y concejalías delegadas

En respuesta al cese dado al señor Trapero García como presidente de la Comisión de Cultura

Denuncian la falta de un plan de acción municipal y de una política municipal coherente (Pág. 3)

Se preparan unas jornadas de información y orientación sobre la juventud y la droga (Pág. 5)

Equipos de rescate se abren paso hasta la iglesia de Balvano, que se derrumbó parcialmente a causa del seísmo y en la que se cree que hay 50 personas sepultadas. La fotografía de la derecha muestra el aspecto de una de las calles del pueblo, literalmente arrasado por el terremoto en Italia.

En Cartagena

La familia real presidió la entrega de la corbeta «Infanta Cristina» a la Marina

Cartagena.— Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía, el Príncipe de Asturias y las infantas, Cristina y Elena, han asistido ayer a la entrega por parte de la empresa Bazán de

la corbeta «Infanta Cristina» a la Marina de Guerra.

La familia real fue recibida por el vicepresidente segundo del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado; el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, y las primeras autoridades militares de la región, así como autoridades civiles de la provincia.

La infanta Cristina subió a bordo del buque, acompañada del contralmirante jefe de la Zona Marítima del Mediterráneo,

y procedió a izar la bandera de la corbeta que lleva su nombre, bendecida previamente por el vicario castrense de la Zona.

A continuación, el Rey Don Juan Carlos entregó distintas condecoraciones a ingenieros, técnicos y obreros que participaron en la construcción de la corbeta.

Finalmente, desde la banda de babor, la familia real contempló el desfile de las fuerzas de la Armada que rindieron los honores de ordenanza.

No responden al P.U.A.

La Junta de Andalucía, descontenta con las inversiones ofrecidas a la región

Sevilla.— El Consejo Permanente de la Junta de Andalucía, en reunión celebrada hoy en Sevilla, ha criticado la actitud del Gobierno en torno al plan de urgencia para esta región, «ya que la decisión del Consejo de Ministros de invertir en Andalucía, 148.000 millones de pesetas y de ofrecer 50.000 millones más de crédito oficial —señala el acuerdo—, no puede alcanzar el objetivo que la Junta se había propuesto cuando realizó el plan

de urgencia para Andalucía».

La creación de 300.000 puestos de trabajo en el trienio 1981-83 sólo se puede alcanzar, según el órgano ejecutivo andaluz, mediante la financiación establecida en el P.U.A., «por lo que la Junta de Andalucía —añade el acuerdo—, hace un llamamiento a todas las Corporaciones Locales de Andalucía, para que mediante la celebración de plenos apoyen al P.U.A., tal como ha-

bía sido aprobado en su día por la Junta».

El Consejo espera que el Gobierno flexibilice sus posiciones dando muestras de racionalidad, según declaró el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo Rodríguez, tras la reunión del Consejo Permanente. «Esperamos que el Gobierno respete —dijo también el presidente— los acuerdos a los que se llegó en su día con la U.C.D. andaluza». —Efe.



Ante el viaje de Suárez

Expertos en seguridad, en Euskadi

Bilbao.—Fuentes del PNV informaron ayer, lunes, que expertos en seguridad del Ministerio del Interior se encuentran desde hace unos días en el País Vasco para preparar el viaje del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, dice E. Press. Los citados expertos han ultimado varios programas de viaje para evitar cualquier posible incidente. Al parecer, la visita se realizará después de la primera decena de diciembre.

Muebles de Cocina



ARIES

Pidanos presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. industrial. Teléf. 420671

El arzobispo de Madrid y titular de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Vicente Enrique y Tarancón, presidió ayer, en la Casa de Ejercicios del Pinar de Chamartín, de Madrid, la apertura de la asamblea plenaria del Episcopado, cuyas sesiones se prolongarán hasta el sábado. En su discurso de apertura, el cardenal Tarancón leyó un largo texto dedicado, en su mayor parte, a las relaciones entre obispos y religiosos.

**MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS**

forma

Plaza Alto Leones Castilla, 4

apunte del día

Nueva crisis municipal

Es fácil que vayamos a asistir a una nueva crisis municipal, sin terminarse la anterior, pues si bien volvieron los concejales dimitidos, las tensiones, entre el sector «crítico» por un lado y el alcalde y sus seguidores por otro, siguen existiendo; y no tenemos que remitirnos a ningún hecho porque desgraciadamente esta pugna ha llegado hace bastante tiempo a los ojos del segoviano. Si a este problema originado dentro del partido con más representación en el Ayuntamiento (13 de UCD) le sumamos la reciente decisión del alcalde de cesar como presidente de la Comisión de Cultura al Sr. Trapero y la reacción socialista de radicalizar su oposición abandonando el resto de la presidencia y representación en comisiones, nos hacen adivinar un panorama nada halagüeño en nuestro municipio. Simplemente vamos a recordar que tenemos el problema del abastecimiento de agua sin solucionar, no hay colectores de residuales, el tráfico cada día se desarrolla con más dificultad, las viviendas municipales, etc., etc., todo sumado a la poca disponibilidad económica. Mientras tanto nos permitimos tener por un lado al alcalde, por otro al sector crítico y por otro a la oposición, todos luchando por cuestiones políticas mucho más lejos que las pretensiones de los segovianos cuando votaron a unos representantes exclusivamente para trabajar en la gestión municipal. No sería nada de extrañar que muchos de los problemas que ahora tiene Segovia se trasladen de corporación a corporación, mientras en los pasillos discutimos de otros temas.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

LA ACTITUD FRANCESA

ABC Dice en un editorial:

¿Habremos de esperar los españoles a que la izquierda triunfe al otro lado de los Pirineos para que el comportamiento político de Francia se acerque al nivel de decoro que corresponde a la relación entre dos naciones vecinas? (...)

Y es ahora mismo, cuando ha visitado París el ministro de Asuntos Exteriores, el momento de denunciar editorialmente, por enésima vez, esa actitud que nos dispensa Francia; actitud que, por su carácter nada episódico y sí constante, poco menos que estructural, merece consideración aparte. Anotemos, no obstante, junto a lo dicho, su resistencia al ingreso de España en la CEE y la acción constante cerca del Gobierno de Rabat para bloquear el acceso de la relación hispano-marroquí a un nivel de entendimiento que acabara de una vez con la calidad de segunda frontera francesa en que se resuelve la influencia de París en la corte de Hassan II.

EL DESAFIO ECONOMICO JAPONES

5 cinco días escribe:

Las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores de Japón, en el sentido de que su país no autolimitará sus exportaciones a Europa, han caído como un jarro de agua fría en la Comunidad Económica Europea. Han desaparecido así las larvadas esperanzas que, hace menos de una semana, despertó la decisión de la Comisión de Comercio Internacional de Estados Unidos, contraria a aplicar restricciones a la importación de automóviles japoneses. Una decisión que, si por una parte, favorece una postura más firme de Japón y desaira los intentos proteccionistas europeos, por otra suponía una buena noticia para la Comunidad por el hecho de que, libres las manos para la penetración de la industria automovilística japonesa en Estados Unidos, podría reducirse automáticamente la presión de los productos nipones en Europa, por lo menos en el sector que presenta una mayor vulnerabilidad como es el de la automoción. (...)

El desafío japonés tiene el triple origen de la tecnología, la competitividad y la enorme capacidad de penetración en los mercados extranjeros. La tragedia europea consiste en que la avalancha japonesa se produce en plena crisis económica general, en un momento de graves dificultades internas de la Comunidad (...)

COLABORACION

LOS SEGOVIANOS Y EL COMPLEJO DE INFERIORIDAD

Por Pablo Gallego Martín

Uno de los problemas más acuciantes que a los segovianos se nos viene encima es evitar el complejo de inferioridad que interesadamente tratan de crear desde fuera y de forma insistente, aireando una y otra vez la pobreza de nuestros medios y lo reducido de nuestro territorio y recursos para quedarnos solos, dicen, así como los innumerables argumentos exhibidos para tratar de convencernos de la imposibilidad de organizarnos por nuestra cuenta y que nosotros, pobres provincianos, no entendemos.

Viene esto a cuento de la polémica, esforzada, a la que estamos asistiendo en Segovia desde hace algún tiempo, entre los segovianos y gentes de otras

latitudes sobre un tema que curiosamente, sólo nos afecta a nosotros, pero en el que se creen con derecho a intervenir. Es el tema de nuestro futuro, integrados o no, en ese espúreo castellano-leonés.

Segovia, «la pobre Segovia» que nunca ha pintado nada entre nuestros vecinos, de aguas abajo, a la hora de establecer unos planes económicos, sean ganaderos, agrícolas, de regadío o de comunicaciones, se ve, de pronto, generosamente supervalorada, con un interés por su inclusión en el renombrado ente autonómico que, de puro «desinteresado» a nosotros nos resulta sospechoso.

Y eso nos acompleja porque no lo entendemos. ¿Por qué, Segovia, que hasta ahora no ha

sido considerada más que como una infraestructura humana y soporte geográfico y a veces económico de los planes fraguados en Valladolid, empieza a ser considerada por las oligarquías sociales y políticas de esta provincia de una forma tan particularmente generosa?

Menciono expresamente las oligarquías porque son ellas y no el pueblo de Valladolid, que bastante tiene, como el pueblo segoviano, en resolver su problema vital diario, son ellas repito, las que manipulan el asunto y se están apuntando a ocupar ya los puestos claves de carácter oficial, aunque para guardar la imagen se presenten como salvadores de los pueblos. La estrategia es la misma desde hace siglos.

Esto es así y hay que decirlo, porque hay que desenmascarar las falacias y las medias verdades.

Además ¿Por qué son solamente los parlamentarios y demás personajes de Valladolid los que se interesan por Segovia? De ninguna otra provincia tenemos noticias en este sentido.

Santander se ha desligado y nadie ha levantado la voz ni se ha preocupado por ello. Logroño ha seguido el mismo camino y la despreocupación ha sido idéntica.

¿Cuántos diputados vallisoletanos han ido a Rioja o Cantabria a convencerles, a exponerles las válidas razones por las que deben entrar en Castilla-León?

Porque en Segovia estamos soportando constantemente sus clarividentes exposiciones.

¿Quién ha decidido en Logroño y Santander la no integración en el ente autonómico? ¿El pueblo?... ¿Los parlamentarios?...

En Segovia ha sido el pueblo segoviano por medio de sus representantes más directos; han sido los ayuntamientos, elegidos democráticamente, quienes han negado su integración.

Y esta respuesta, no es caciquismo como se quiere hacer ver. Lo que sí es caciquismo son las presiones que, de múltiples formas, de palabra, con desplantes, por escrito e incluso con amenazas e intromisiones más o menos explícitas, tenemos que soportar los segovianos. Como caciquismo fue la presión ejercida por influyentes y decisivos personajes de la política nacional, acostumbrados a mandar, que no a gobernar, para que León entrase por fin en el ente, formando eje con Valladolid.

Por eso los segovianos, a partir de ahora, más que mantener una actitud a la defensiva, hemos de pasar a la acción, y han de ser los organismos provinciales, diputación, ayuntamientos, asociaciones regionalistas, colegios profesionales, cuantas corporaciones en definitiva puedan aportar su colaboración técnica y ejecutiva, siempre valiosa, quienes han de levantar la bandera de Segovia.

Esto es lo que esperamos los segovianos de a pie, lo que apoyaremos plenamente cuantos somos y vivimos en Segovia y no estamos condicionados por vínculos mentales o de sistema.

UNA COACCION IMPROCEDENTE

LA VANGUARDIA Dice:

El PNV ha querido responder con sus puntualizaciones a la expectación suscitada por los medios de comunicación tras la creación del Frente para la paz. Después de una piadosa referencia a su solidaridad ante la sangre, la extorsión y el crimen que conmueve Euzkadi, los nacionalistas afirman que la violencia y el terrorismo han surgido «de concretas circunstancias políticas». Y si algunos sectores vascos siguen sosteniendo a ETA es porque no ven ni creen en la instauración de una autonomía real. Para el Euzkadi Buru Batzar, la «no evolución del concierto económico, el paro, la ruina económica de tantas empresas siguen siendo —entre otros— motivos suficientes para que en este país, y por más comandos que la Policía desarticule, siga habiendo jóvenes que se sienten cargados de razón para acusarnos de ingenuos o de farsantes y acudan a vías de acción directa». (...)

El método seguido por los redactores de este documento para articularlo guarda ciertos parentescos —permítasenos la pedantería— con el tricotómico hegeliano. Tesis: la violencia es el producto de un estatuto vacío, del paro y de la crisis empresarial. Antítesis: la UCD, el Gobierno y ciertas «secciones vascas de partidos de extensión estatal» chalanean sin «asumir la complejidad de temas vitales». Síntesis: mientras las cosas estén así, muchos jóvenes «que se sienten cargados de razón» seguirán matando, sin que el Frente para la paz sea posible.

Dado que cada uno es muy dueño de utilizar a Hegel a su arbitrio, nada tenemos que oponer al método. En cambio, nos parecen decididamente raros los argumentos que se exponen (...)

EL NIÑO ANTE UN NUEVO ORDEN ECONOMICO MUNDIAL

EL MAGISTERIO ESPAÑOL

Julio López de Orueabal comenta:

El 1 de mayo de 1974, la Asamblea General de las Naciones Unidas, reunida en sesión extraordinaria, adoptó una Declaración de un Nuevo Orden Económico Mundial (NOEM). A partir de esa sesión otras muchas tratan de adoptar una nueva actitud frente a la situación internacional derivada de las crisis económicas. Preténdese con ello establecer un programa internacional global para resolverla en conjunto, llevando a cabo una redistribución pacífica de las riquezas y la revisión de un sistema económico internacional. Representa la más importante acción emprendida para mejorar el bienestar de la Humanidad. Está en juego toda la cooperación internacional. Se inicia en una atmósfera de crisis de las peores de la Historia de los últimos tiempos.

El niño de hoy, protagonista futuro en su madurez de este Nuevo Orden Económico Mundial, debe ser preparado para ello en la escuela. En los países desarrollados debe enseñarse que su riqueza se debe al sufrimiento ajeno y a expensas de los países pobres, que se han empobrecido aún más en los años pasados. Debe formarse en una estima de valores como la creatividad, la comunidad y la comunicación. Con una mayor atención a la cultura, al ocio y a la protección del medio ambiente. A revelarse contra los trabajos alienantes, las compras de productos que no tardan en quedarse anticuados por modas provocadas. A huir de las ciudades contaminadas. A comprender que sólo con la reducción de los altos niveles de consumo y del gasto superfluo de los países desarrollados pueden satisfacerse los deseos justos de una mayor disponibilidad de recursos de los países en vías de desarrollo. Que tiene que renunciar a cosas aparentemente confortables que perjudican su bienestar futuro y proceden del sufrimiento ajeno.

Los socialistas abandonan las presidencias de comisiones y las concejalías delegadas en el Ayuntamiento

Como consecuencia del cese dado al Sr. Trapero García como presidente de la Comisión de Cultura

Ayer se reunieron en la sede del PSOE los concejales de este partido en el Ayuntamiento y posteriormente se unió el concejal por el PCE, Sr. Peñalosa Izuzquiza. Los concejales han acordado «ante los reiterados obstáculos, ambiente de malestar, dificultades y conspiración y por creer que somos incompatibles con una gestión municipal llevada por el alcalde», abandonar las presidencias de comisiones y concejalías delegadas que ostentaban en el Ayuntamiento de Segovia en la actualidad. Por el momento el Sr. Peñalosa no

Dijo también que habían aceptado una responsabilidad que no les correspondía, «pero lo hicimos por un interés por Segovia y porque la situación del Ayuntamiento requería que se trabajase».

Finalizó el Sr. Trapero, diciendo que las parcelas llevadas por los socialistas habían sido las más eficaces del Ayuntamiento y «nos sentimos satisfechos del trabajo en parcelas concretas. Vamos a hacer una memoria de cuál ha sido nuestra gestión en el Ayuntamiento y una explicación pública de lo

Sr. Trapero y apuntando como una de ellas lo ocurrido en una clase dentro del programa de la Semana de Teatro, dijo que esto había sido manipulado y utilizado. Añadió que la Permanente había aprobado la Semana y luego se hizo solidaria con la Comisión de Cultura; «me extraña que el motivo fuera ese, pues estaríamos en una contradicción».

Acabó diciendo que en el fondo de todo, lo que existe es una razón política y es que «las comisiones de los socialistas mu-

concedores de que la responsabilidad en la gestión era gratuita, en todos los sentidos, pues el partido mayoritario era quien debía hacerse responsable de la gestión».

2.— Falta de una política coherente y de un Plan de Acción Municipal que para nosotros empezaba por una reestructuración del funcionamiento y así fue propuesto por el presidente de la Comisión de Gobernación, siendo desestimado su proyecto global. Esta falta de coherencia ha hecho que



De izquierda a derecha, los señores Trapero, Cáceres, González Herrero, Sastre, señorita Yagüe, García Nuño y Caminero.—(Fotos: Aurelio M.)

ha decidido si también él abandonará.

Los tenientes de alcalde Sres. Cáceres, González Herrero y Trapero, tenían a su cargo la presidencia de las comisiones de Hacienda, Gobernación y Cultura y las delegaciones de Hacienda, Personal y Cultura, y los Sres. Sastre, Caminero, Angel García y Srta. Yagüe, ostentaban las delegaciones de Salud, Vías y Obras, Transporte Urbano e Industria y Fomento, respectivamente. Los siete concejales del PSOE también eran representantes de diversas concejalías en instituciones y en comisiones informativas.

RUEDA DE PRENSA

En una rueda de prensa celebrada anoche, en la que estaban presentes la mayoría de los concejales, el Sr. Trapero García, como portavoz socialista en el Ayuntamiento, afirmó que se había marginado con reiteración a los socialistas «con secuestro de competencias en diferentes comisiones. La tensión —añadió— y los enfrentamientos en el Ayuntamiento han ido aumentando paulatinamente hemos denunciado la falta de visión general de los problemas del Ayuntamiento». Habló también de que por parte de la UCD se les ponían dificultades a su labor «se quejaban hasta de que en la Comisión de Cultura todavía quedara presupuesto». Denunció también que un millón de pesetas de éste le habían desviado para gastos de actos en honor de los representantes de Tours.

que se ha hecho en cada comisión».

MOCION DE CENSURA AL ALCALDE

Preguntados por la posibilidad de que se planteara en el próximo pleno una moción de censura al alcalde, el Sr. Cáceres dijo que las declaraciones que estaban haciendo eran de censura, aunque no va articulada como tal moción de censura, «pero realmente es un voto de censura para el alcalde».

Sobre la pérdida de confianza aludida por el alcalde en unas declaraciones a nuestro periódico, el Sr. Sastre Rivera dijo que estas declaraciones no eran más que la última traba que el alcalde ha hecho constantemente a las mociones. «Hemos dicho que entramos en el Ayuntamiento a responsabilizarnos de una tarea común, pero a llevar adelante nuestro proyecto socialista». El Sr. Trapero apuntó que le extrañaba que los socialistas pudieran obstaculizar cuando la mayoría era de la UCD (13-8).

En relación con la causa posible para que el alcalde cesara al

lestan porque funcionan y esto tiene una corresponsabilidad en virtud de prestigio político».

COMUNICADO A LA OPINION

Finalmente se nos hizo entrega del siguiente comunicado:

«Reunido el grupo de concejales socialistas del Excmo. Ayuntamiento de Segovia y tras analizar el cese de Miguel Angel Trapero como presidente de la Comisión de Cultura y considerar que este hecho no es más que la culminación de la constante actuación arbitraria y caciquil del alcalde López Arranz, las conclusiones a las que el Grupo de Concejales Socialistas ha llegado para someterlas al pueblo de Segovia, son las siguientes:

1.— Incumplimiento de los acuerdos que en reuniones previas a la constitución del Ayuntamiento fueron asumidos por la totalidad de los concejales. Incumplimientos que se han manifestado en recortes sistemáticos a la responsabilidad que por los socialistas fue asumida en aquel momento en aras de un mejor servicio a los ciudadanos, pero

sectores muy importantes de los ciudadanos hayan llegado a desconfiar totalmente del Ayuntamiento. Este hecho se ha llegado a detectar entre el mismo funcionamiento municipal.

3.— Falta de transparencia que ha motivado innumerables mociones del Grupo de Concejales Socialistas, pidiendo información sobre temas que eran ocultados por el alcalde y que incluso ha motivado preguntas a su propio grupo político. Esta falta de transparencia ha cristalizado en actuaciones unipersonales y arbitrarias en torno a decisiones que incluso han sido ilegales y lesivas para los ciudadanos (Plan General de Ordenación, viviendas municipales, negociaciones con el Ministerio de Defensa sobre posible ubicación del campo de tiro, etc.)

Por todo esto, el Grupo de Concejales Socialistas estima que les es imposible seguir compartiendo responsabilidades y colaborando en la gestión de su alcalde ineficaz y sobre todo arbitrario por lo que presentamos públicamente nuestra dimisión de las presidencias de comisiones y concejalías delegadas que ostentamos en la actualidad.

Es necesario dejar claro que el hecho de nuestra dimisión en ningún momento supone una dejación de la responsabilidad que adquirimos frente a nuestros electores en particular y frente a la ciudad en general cuando fuimos elegidos. Todo lo contrario, pensamos que desde nuestra declarada situación de oposición lograremos dejar más claro cuál es el ideal socialista que nos ha llamado al Ayuntamiento y en definitiva conseguiremos un Ayuntamiento más transparente, más ágil, más democrático y por supuesto más favorecedor de los intereses de toda la ciudad».

Sucesos en la capital y provincia

Un anciano herido grave al ser atropellado en José Zorrilla

Según nos informa la Policía Municipal ayer, a las 18,45 horas, en la calle José Zorrilla, a la altura de la iglesia del Cristo del Mercado el vehículo SG-1685-A atropelló a un peatón de 71 años, que resultó herido de gravedad.

Por su parte el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de que en la N-601 a su paso por el término de Navalmanzano un vehículo se salió de la calzada resultando su conductor herido leve y un ocupante herido grave.

DISUELTA UNA PEQUEÑA MANIFESTACION ULTRADERECHISTA

La Policía Nacional acudió ayer a la calle de San Juan a disolver una manifestación que unas pocas personas con distintivos del partido Fuerza Nueva estaban celebrando, profiriendo diversos gritos y cánticos. Al parecer quienes habían iniciado dicha manifestación eran personas que regresaban de Madrid, de la manifestación del domingo en la plaza de Oriente, no se sabe si hacia Valladolid o Bilbao, quienes habían parado a comer en nuestra ciudad. No hubo problemas para hacer desistir a los manifestantes de su empeño en proseguir.

Por otra parte, el servicio del 091 acudió por la mañana al Instituto Politécnico donde una persona necesitaba ser trasladada a la residencia sanitaria de la Seguridad Social al haber sufrido heridas producto de una caída.

Por la noche y también por una caída en el «Pub Oasis» una persona fue trasladada por el 091 primero a la Casa de Socorro y después a la residencia sanitaria, donde quedó ingresada.

CINE

El jueves proyección del cine-club «Domingo de Soto»

Parece que, por fin, la película «En el nombre del padre», de Marco Bellochio, se va a proyectar el jueves próximo. Tal película es puesta, como se sabe, por el cine-club «Domingo de Soto».

CONFERENCIA

D. Maximiliano Barrio sobre «LA SOCIEDAD SEGOVIANA EN LA EDAD MODERNA»

Miércoles 26 noviembre cinco tarde

OBRA CULTURAL de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

MATERIALES CONSTRUCCION
SANTA TERESA
La Lastrilla, Telf. 412680
D.C.I. C-40/4097



LA SEÑORA

D.^a Elena de Pedro Arnal

Ha fallecido en Nava de la Asunción hoy día 25 de noviembre de 1980
A los 77 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
D. E. P.

Sus desconsolados hijos Cecilio, madre Elena (misionera de Acción Parroquial), José y Carmen Jiménez de Pedro; hijos políticos Heliodora Martín, Amelia Martín y Julio de la Cruz; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 26, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo y a la conducción del cadáver que tendrá lugar, acto seguido, al cementerio del mismo.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 26 de noviembre

Van 331 días; faltan 35.
Sol: De 8,13 a 17,49.

SANTORAL

Santos: Silvestre y Leonardo.

PENSAMIENTO

«El precio de las cosas debería depender de su mérito; jamás de su epíteto». (Shakespeare).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 946

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy Santa Teresa de Jesús, 24

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 682,2.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 13,0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,7.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 2,8.
A las 10: 6,0.

En España

Mañana habrá lluvias y chubascos abundantes en Galicia Cantábrico, Duero y Sistema Central, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará nuboso en las demás regiones de la Península, con lluvias en general débiles. Las precipitaciones serán de nieve en los sistemas montañosos y áreas próximas.

Continuará el descenso de las temperaturas.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

Antonio Rodríguez, óleos.
Bene Gómez, óleos.
Mari Sol Gaitán, óleos.
José Luis Berzal Lobo, pirograbados.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Solana, obra gráfica.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

REGISTRO CIVIL

5 nacimientos

Nacimientos: Juan Rodríguez y Cuesta, hijo de Juan y de Encarnación; Isabel San Frutos y Moure, de Gregorio y María Olga; Alfredo Herrero y Sanz, de José Félix y María Isabel; Eduardo Pastor y Rodríguez, de José y María Isabel; Eva María Palomar y Miguel, de Celso y María Cruz.

VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.

Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.

Si Dios nos ha creado juntos, ¿por qué tú, hombre, nos separas?



¡DERRIBEMOS YA VIEJOS TABUES!

JUNTA DE ACCION CONTRA LA LEPROSA

ESPECTACULOS

CIRVANTES

Hoy, el jueves y el viernes. Estreno

EL FELINO (Jaguar)

por Joe Lewis, campeón del mundo de karate. El vencedor de Bruce Lee, que alterna en la película con Bárbara Bach, Capucine, Donal Plesance, John Huston y Christofer Lee
Apta para todos los públicos
Conjuntamente con tres locales de Madrid

VICTORIA

Hoy 7,30 y 10,30. Ultimo día. 18 años

GIOVANNINO

Divertida comedia erótica con Miguel Bosé, Tina Aumont y Christian de Sica

SIRENAS

Mañana selección. Unico día. Estreno. 18 años

UN PROSTITUTO EN APUROS

Divertida comedia por Horst Bucholz

A partir del jueves. Estreno

A LO LOCO Y CON LA CARA DEL OTRO

Original película interpretada por Robert Day, el doble de Humphrey Bogart

CONFERENCIAS

EN LA CAJA DE AHORROS

En la Obra Cultural de La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, Carmen, 2, pronunciará mañana una conferencia a las cinco de la tarde, don Maximiliano Barrio, sobre el tema «La sociedad segoviana en la edad moderna». La entrada será libre.

EN EL «ANDRÉS LAGUNA»

Mañana, en el Instituto nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna», a las ocho de la tarde, don José Luis Negro y don Roberto Salmerón, decano y secretario, respectivamente del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados del Distrito Universitario de Madrid ofrecerán una charla sobre «¿Para qué sirve el Colegio?».

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Cirilo Rodríguez García (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de misas dará comienzo mañana día 26, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dra. M. L. CALATRAVA
Ginecólogo

MARI CRUZ GUTIERREZ
Matrona

Preparación al parto y postparto, consulta de ginecología

Calle Severo Ochoa, 6
Consulta de 4 a 7
Teléfono 42 96 43



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA
VAJILLAS
CRISTALERIAS
CUBERTERIAS
ARTICULOS DE REGALO
«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte

Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras del D. U. de Madrid

El 26 de noviembre, a las 20 horas, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media ANDRES LAGUNA, se convoca una reunión de los DD. y LL. colegiados.

El Decano y el Secretario del Colegio introducirán la reunión con una charla sobre el tema: **¿PARA QUE SIRVE EL COLEGIO?**



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Revista de prensa.
- 16,20, Guardián de mi hermano.
- 16,45, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,05, Los chicos de la montaña de fuego.
- 20,00, Telediario.
- 20,30, Fútbol. Homenaje a Capón. Atlético de Madrid - Selección de la URSS.
- 22,35, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,45, Apertura y presentación.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Opera.
- 23,20, Buenas noches.
- 23,23, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Vivir cada día.
- 16,20, Selwyn.
- 16,45, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio Sésamo.
- 19,00, Tom y Jerry.
- 19,15, Cine español.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Antología.
- 22,35, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Expreso rítmico.
- 10,10, Su programa.
- 10,55, Expreso rítmico.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,15, Expreso rítmico.
- 12,25, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Expreso rítmico.
- 13,10, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Bolsa agrícola.
- 14,05, Musical.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,30, Tardes musicales.
- 15,55, Expreso rítmico.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, Liz, la de los cabellos de oro.
- 16,30, El cerco.
- 17,00, Informativo.
- 17,05, Media tarde.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Ultimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Diálogos económicos.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

Segovia es una ciudad privilegiada en cuanto a número de conciertos

400 alumnos estudian en el Conservatorio de la ciudad

En enero de 1979 comenzó a funcionar en Segovia el Conservatorio de Música, aunque el decreto de reconocimiento oficial se publicó en el «B.O.E.» el mes de mayo pasado, por lo que hasta entonces los estudios tuvieron un valor condicional. En los dos cursos que lleva de existencia, el Conservatorio ha registrado un elevado número de matrículas, lo que da idea del interés que despiertan este tipo de estudios en nuestra ciudad. Sobre ello hablamos con el secretario del Patronato del Conservatorio, don Joaquín de Alba:

—«Al comienzo del curso teníamos unas quinientas matrículas que corresponden aproximadamente a 400 alumnos, ya que algunos de ellos cursan más de un año a la vez. Esta cifra es muy alta para una ciudad con la población de Segovia. Para darse cuenta de ello, no hay más que compararla con la de Madrid, ciudad que tiene cuatro millones de habitantes, cuyo Conservatorio cuenta con doce mil alumnos. Este extraordinario interés por la música, superior al de otras ciudades se nota también en los ciclos y semanas de conciertos. Segovia es una ciudad idónea para este tipo de actividades ya que se dispone de tiempo y no hay grandes distancias. De cualquier forma, la sensibilización cultural de los segovianos es muy alta.»

El edificio donde se encuentra situado el Conservatorio está siendo restaurado por lo que

aún no han terminado las obras de acondicionamiento.

—¿Se prevee un mayor número de alumnos en cursos sucesivos?

—El Conservatorio puede admitir más alumnos, no así las clases que hasta ahora están habilitadas. Estas se encuentran a tope de capacidad, teniendo en cuenta el número de alumnos idóneo desde el punto de vista pedagógico ya que algunos instrumentos, como el violín, los grupos deben ser muy reducidos.

Durante el primer año de funcionamiento la institución contó con 400 alumnos. En el presente curso, el número de matrículas ha sido ligeramente superior. Sobre este dato el señor De Alba dijo: «Es más significativo este ligero aumento que el hecho de que el año pasado hubiese tantas matrículas. El primer año atrae la novedad pero luego lo normal es que muchos se desanimen. En nuestro caso esto no ha sido así.»

GRADO ELEMENTAL

El Conservatorio cuenta con una plantilla de seis profesores que se reparten las clases de piano, solfeo, conjunto coral y violín. Estos instrumentos son los de obligada enseñanza en un Conservatorio de grado elemental como el nuestro. En cuanto a la posibilidad de ampliar las enseñanzas a otros niveles, el secretario del mismo comentó: «No es posible que en un futuro próximo se dé aquí el grado profesional, porque para su reconocimiento se exige la enseñanza de una serie de instrumentos como el violonchelo para los que no disponemos de profesores. Y creo que tampoco habría alumnado para tantos instrumentos. Nuestra misión aquí

es preparar al alumno para que siga estudios superiores en otro Conservatorio.

—Hablemos ahora de problemas. ¿Cuáles son los principales que tiene planteados este centro, teniendo en cuenta que está prácticamente en rodaje?

—Ahora está de moda hablar de problemas, sin embargo, nosotros hemos tenido muy buena suerte desde el principio. La escasez de presupuesto puede ser uno de ellos, aunque no nos preocupa demasiado. Estamos contando con la ayuda de La Caja de Ahorros, el Ayuntamiento y la Diputación.

Lo que más nos urge es terminar la restauración del edificio que, por otra parte, es inmejorable. Después sólo faltaría mejorar las instalaciones y las retribuciones a los profesores.

Aparte de las clases normales, el Conservatorio organiza

ciclos y cursos especiales como el que tuvo lugar el pasado verano sobre técnicas e interpretación pianística. El curso, del que ya informamos en su día estuvo dirigido por el catedrático de piano del Conservatorio de Madrid, Guillermo González y, debido al éxito que tuvo se piensa repetir al año que viene. En cuanto a la celebración de otros ciclos de conciertos, el señor De Alba continuó: «Segovia es una ciudad privilegiada en lo que a número de conciertos se refiere. Los festivales de verano, la Semana de Música de Cámara y los ciclos de la Filarmónica, cubren sus necesidades. Además hay que tener en cuenta la proximidad a Madrid que supone que mucha gente pueda asistir a los conciertos del Real.»

Angélica Tanarro

Del 1 al 15 de diciembre

Curso de información y orientación sobre «Juventud y droga»

Del 1 al 5 del próximo mes se va a desarrollar en nuestra ciudad, organizado por la Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-Cultural, del Ministerio de Cultura, un Curso de Información y Orientación sobre «Juventud y droga», que se desarrollará en el salón de actos de la Delegación de Cultura de 7,30 a 9,30 de la noche. Los objetivos del curso son informar científicamente sobre los diferentes factores que concurren en el fenómeno de la toxicomanía juvenil y ofertar orientaciones elaboradas con carácter universal por diversos organismos internacionales. El cursillo, que abordará el problema desde diversas ciencias: Sociología, Psicología, Medicina

y Derecho, está especialmente orientado a personas con responsabilidades formativas. Las inscripciones para asistir a dicho curso deben hacerse antes del próximo día 28 en la Delegación Provincial de Cultura.

Cada día se ofrecerá una conferencia tras la cual se iniciará un coloquio. Las conferencias serán las siguientes: «El fenómeno de las toxicomanías», por el doctor De Pablos López; «El negocio y la subcultura de las drogas», por don Santiago García Pérez; «Prevención, tratamiento y rehabilitación de las toxicomanías», por el doctor Gómez Merino, y «La escalada de las drogas en España», por don Manuel Fernández Fernández.

Conferencia sobre Geriatria en el «Emperador Teodosio»



Ha tenido lugar en el colegio femenino «Emperador Teodosio» una interesante conferencia a cargo de la doctora Mercedes Torres y la asistente social Estrella Grande, ambas miembros del equipo geriátrico del Hospital General de la Cruz Roja en Madrid. Trataron el tema desde aspectos médico-asistenciales y sociales, estudiando la enorme repercusión que tiene la tercera edad en una sociedad que va invirtiendo su pirámide de población

y «cada día» se hace más vieja. A lo largo de su intervención contestaron a diversas preguntas formuladas por los asistentes, ilustrando con algunas diapositivas sus explicaciones. Se da la circunstancia que la Srta. Estrella Grande, natural de Turégano es una de las colegiadas fundadoras del «Emperador Teodosio» que ha puesto sus conocimientos a disposición de las nuevas alumnas del colegio menor, convertido ahora en residencia juvenil. (Foto: Antonio)

Llévese un sabroso recuerdo al pasar por ARANDA DE DUERO mesón El VENTORRO

• MESON TÍPICO CASTELLANO • HORNO DE ASAR



especialidad en cordero y cochinillo, asados

CAMIONEROS. MENU ESPECIAL. PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS Y AGENCIAS DE VIAJE. venta de queso, jamón y lomo, añejos

Tel. 536000 Carretera de Valladolid a Soria ARANDA DE DUERO

TRASPASO LOCAL

de 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléf. 42 47 99



EL SEÑOR

DON QUITERIO FRIAS GOMEZ

(TAXISTA)

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 24 DE NOVIEMBRE DE 1980

A los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA LUISA RUBIO PRIEGO; HIJOS DON LUIS-JAVIER Y DOÑA MARIA DEL CARMEN FRIAS RUBIO; HIJA POLITICA DOÑA MARIA DEL CARMEN MIGUELAÑEZ NUÑEZ; HERMANOS DON MARIANO, DON TEOFILO, DON OLEGARIO, DON PEDRO Y DOÑA JULIA FRIAS GOMEZ; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 25, a las 3,30 de la tarde, desde la casa doliente calle Santa Teresa de Jesús, n.º 7, hasta la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se dirá el día 26, a las 9,30 de la mañana, en dicha iglesia.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA**Comienza el curso de iniciación a la pintura**

(EUSEBIO GARCIA CORRONSAL).

Hemos tenido el privilegio de que la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, nos haya designado como depositarios de una de las llamadas con fortuna «Misiones culturales 1980», que la Dirección General de Animación Cultural, tiene programa-

das para la difusión de la cultura a nivel popular. Nuestra Villa, que mantiene una amplia y profunda tradición cultural, aceptó por acuerdo de su corporación municipal, el compromiso y llega inmediatamente la fecha de su realización. Hay inscritas más de trescientas personas para seguir la actividad.

Ya está montada la exposición de «Historia de la Pintura» con más de doscientas litografías debidamente enmarcadas. La instalación de esta exposición en las dependencias del Ayuntamiento se ha realizado con la colaboración de la Asamblea de Jóvenes de la localidad. Durante dos días desde las 8 de la noche a las 12 han estado colocando cuadros en el vestíbulo, la escalera, la Sala de Audiencias del Juzgado de Distrito y el portalón del Ayuntamiento. Hay editados unos catálogos, a todo color y a todo lujo, que hacen que el visitante pueda seguir cuadro a cuadro la historia de la pintura, desde Altamira a las últimas manifestaciones de Picasso, Dalí o Miró. No ha sido abierta la exposición y los curiosos suben y bajan para ver cómo va quedando todo. Muchos dicen que por qué no se quedaría fija, pues un vestíbulo lleno de láminas a todo color queda elegantísimo y formidable. Las conferencias serán impartidas por don Juan Manuel Santamaría, quien ayer habló sobre «La pintura antigua y medieval», don Luis Felipe Peñalosa que hoy hablará de «La pintura del Renacimiento», doña M.ª Jesús Franco Aguilar que mañana disertará sobre «La pintura del Barroco», y don Antonio Ruiz Hernando que expondrá el próximo día 27 sobre «La pintura de los siglos XIX y XX».

Las conferencias, que dan comienzo a las 8 de la noche y se celebran en el salón de sesiones del Ayuntamiento, son apoyadas en sus explicaciones con diapositivas.

Gran interés hay en Santa María de Nieva por esto. Alumnos de los colegios nacionales, Asociación de Amas de Casa y otras instituciones están prestando su colaboración y su apoyo para que la Misión obtenga un éxito total. Se convoca al mismo tiempo un concurso literario sobre el tema «Iniciación a la Historia de la Pintura», con dos importantes premios consistentes en libros sobre Literatura y Pensamiento Hispánicos y Literatura y Pensamiento Universal, 43 y 31 tomos en cada premio.

El último día de la Misión, el día 28, la famosa soprano María Malibrán, a quien acompañará un famoso guitarrista, dará un recital, de una hora, con un programa de canciones y piezas del cancionero clásico español y universal.

AYUNTAMIENTO DE TORREADRADA (Segovia)

ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO: La enajenación de un edificio-vivienda situado en la zona veraniega del casco urbano.

TIPO DE LICITACION: Al alza, con un precio mínimo de pesetas 521.640.

PRESENTACION DE PLICAS: Hasta las doce horas del día 29 de noviembre de 1980, en Secretaría.

AMPLIACION DE DATOS: En el Boletín Oficial de la Provincia número 132, de 3 de noviembre de 1980.

TORREADRADA, a 15 de noviembre de 1980.—EL ALCALDE. Fdo.: Alejandro de Marcos Iglesias.

Castilla y León

Presentados los proyectos de estatuto y programas de gobierno de UCD y PSCL-PSOE

El pasado fin de semana se reunió en León el pleno del Consejo General de Castilla y León, durante el cual el presidente del Consejo General, señor García Verdugo, presentó el programa de gobierno para Castilla y León, que fue aprobado por cuarenta y cinco votos a favor y seis en contra, del grupo socialista, que, no obstante, en sus intervenciones manifestó su voluntad de negociar el Estatuto de Autonomía.

En su discurso el señor García Verdugo manifestó, refiriéndose a Segovia, que tenía la confianza de que nuestra provincia siga en un futuro el camino de las restantes provincias castellano-leonesas.

«A través de un procedimiento simplificado de reforma del Estatuto quedará abierta la posibilidad de que provincias limítrofes que forman parte de la entidad regional histórica se incorporen a la Comunidad Autónoma. Tengo la confianza de que Segovia, en un verdadero clima de hermandad y comprensión mutua, seguirá también este camino. En nuestra comunidad autónoma no van a existir provincias de primera y segunda categoría. Todas tendrán el mismo e importante papel. El recelo de cualquiera de ellas a verse convertida dentro del conjunto regional en pieza secundaria y dependiente de nuevos centralismos no tiene fundamento, dados los principios ya señalados de igualdad y solidaridad que inspiran nuestro Estatuto.»

EL ANTEPROYECTO DE ESTATUTO DE UCD

Ha sido dado a conocer a los medios de comunicación el anteproyecto de Estatuto de Autonomía de Castilla y León, redactado por UCD.

El anteproyecto está condensado en cuarenta y seis folios y consta de preámbulo, un título preliminar, cuatro títulos, una disposición adicional, seis disposiciones transitorias y una final, según la actual redacción.

El título preliminar contiene las disposiciones generales. El primer título trata de la «Organización de la Comunidad» y se distribuye en cinco capítulos: Las Cortes de Castilla y León, el presidente, la junta, el Tribunal Superior de Justicia y las diputaciones provinciales. El título segundo establece las competencias de la comunidad. El tercero trata de la economía y hacienda y el cuarto de la reforma del Estatuto.

En cuanto a la composición de las Cortes, artículo 8,3, determina que a cada una de las provincias integradas en la Comunidad Autónoma «le corresponderá el mismo número de

procuradores». Sin embargo, a pesar de que no figure en esta redacción, el Comité Regional de UCD acordó la posibilidad de flexibilizar este criterio para corregirlo proporcionalmente en las futuras conversaciones con el P.S.O.E.

PROYECTO DE ESTATUTO SOCIALISTA

Por su parte el PSCL-PSOE acaba de editar los números uno y dos de «Publicaciones autonómicas». El número uno es el proyecto de Estatuto de Autonomía para Castilla y León por ellos diseñado. Consta de cuatro títulos, dos disposiciones adicionales, diez disposiciones transitorias y una disposición final.

El primer título «De los poderes de la comunidad» consta de tres capítulos: De las Cortes de Castilla y León, del Consejo y su presidente y de la audiencia y Administración de Justicia. El segundo título trata «De las competencias de la Comunidad Autónoma». El título tercero lo hace «De la economía y Hacienda». El título cuarto y último «De la reforma del Estatuto». El proyecto de Estatuto socialista comprende en su artículo 11,2 que «para la elección de los procuradores (a las Cortes de Castilla y León) se aplicará un sistema de representación proporcional que asegure la representación de todas las zonas del territorio». A cada provincia se le asignará un procurador por cada 30.000 habitantes o fracción superior a 15.000 y en ningún caso una provincia contará con menos de cinco procuradores.

El número dos de «Publicaciones autonómicas» es el programa de gobierno para el Consejo General de Castilla y León. En él, el PSCL trata del calendario que ha de seguir la tramitación del Estatuto de Autonomía; habla de las transferencias, su coordinación, mecanismos, prioridades y calendario, y, por último, de la reestructuración del Consejo General de Castilla y León.

LAS CONVERSACIONES DE UCD - PSCL (PSOE), APLAZADAS

Las conversaciones que ayer tenían que haberse iniciado entre el PSOE y la UCD de Castilla y León se iniciarán el próximo día 29, y sus dificultades serán enormes, según ha manifestado don José Antonio Arévalo, secretario general del PSCL, a nuestra Redacción. Como antes indicábamos, un punto de negociación es la representación de las provincias de Castilla y León en las futuras Cortes.

Para el PSOE debe ser de manera proporcional, para UCD igualitaria. Como también es sabido este punto fue uno de los que más retrotrajeron a la UCD segoviana a entrar en el proceso de autonomía castellano-leonesa. La UCD de Segovia exigía la representación igualitaria.

MUNOVEROS

Inauguración de un pozo de abastecimiento de agua

Primer pueblo de España que dedicó una plaza a la Constitución de 1812



El delegado del MOPU con los vecinos del pueblo

En la localidad de Muñoveros se ha procedido a inaugurar un pozo para abastecer de agua a dicha localidad, realizado por el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de acuerdo con el convenio con la Diputación Provincial.

En Muñoveros, que hace unas semanas estaba en fiestas porque inauguraba un monumento, obra de Joaquín Barrio, dedicado a la Fuente Grande, en el lugar de la Poveda, con asistencia de todos los vecinos se procedía, en medio de la alegría popular, a inaugurar una obra que sin duda ofrecerá un futuro de desarrollo al pueblo.

Con el monumento a la Fuente Grande que durante siglos abasteció de agua a los habitantes de esta localidad y con la inauguración de un pozo para abastecimiento, este pueblo de la provincia de Segovia está manifestando algo muy profundo en su manera de ser: agradecimiento y renovación. Quizás tener en su historia el haber sido el primer pueblo de España que dedicó hace muchos años una plaza a la Constitución (en 1812), nos está indicando dónde están las esencias de las cosas y dónde está lo transitorio,

pues cuando muchos pueblos se dejan llevar del aire que más calienta o del color de la chaqueta del momento, Muñoveros siempre supo conservar su identidad.

El pozo perforado tiene una profundidad de 140 m., dando un caudal de 55.000 l/h. habiendo atravesado materiales terciarios, paleozoicos y finalmente alcanzar las calizas cretácicas, lo cual pone de manifiesto la existencia de fallas inversas o mantos de corrimiento del núcleo más antiguo (Paleozoico) sobre el más moderno (Cretácico).

Con estos datos conseguidos en el pozo de Muñoveros se han clarificado muchas dudas que sobre el contacto Paleozoico-Cretácico existían en la provincia de Segovia y dan luz a la interpretación tectónica de la orogenia alpina.

Al acto asistieron, además de las primeras autoridades locales, el delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo que ostentaba la representación del gobernador civil de la provincia, así como los parlamentarios segovianos D. Modesto Fraile y D. Emilio Zamarriego.

P.O.

CABEZUELA

Hoy se inicia la XIV Semana Cultural

Hoy comienza en Cabezuela, organizada por el Centro Cultural «San Dionisio», con la colaboración del Ayuntamiento de la localidad, la XIV Semana Cultural.

Los actos del programa confeccionado se celebrarán en el salón del centro cultural y dando comienzo a las 8,30 de la noche.

Hoy se proyectarán diapositivas sobre «Empieza una nueva vida». Mañana, día 26, el delegado de Agricultura, don José

Antonio Garrido pronunciará la conferencia «Presente y Futuro de la Política Agraria». El día 27 el médico don Tomás Casado charlará sobre «Las drogas, en general». El viernes, 28, dirigidos por profesores de EGB habrá una serie de concursos infantiles. El sábado 29 sobre «Las autonomías», hablará el senador por Segovia, don Julio Nieves Borrego. Y, por último, el domingo 30, actuará la Coral Segoviana «Voces de Castilla».

La jojoba, una planta que evitará la extinción de las ballenas

Mary Ablin escribe, desde Jerusalén, que con la «cria» de jojoba, un arbusto cuyo aceite es como el de la ballena, científicos israelíes esperan liquidar a las psoriasis, eccemas y acnes, y salvar de la extinción a los cachalotes.

«Así como el de ballena, el aceite de jojoba «da para todo», pero con la ventaja de ser más versátil y no tener que

exterminar una especie para conseguirlo», dijo hoy el científico Elliot Birnbaum a Efe.

Este es el primer producto del reino vegetal que repite exactamente las propiedades de uno del mundo animal. «Sus cualidades son múltiples, se puede utilizar en dermatología, como lubricante en la empresa automotriz, o para las industrias gráfica o plástica», explicó Birnbaum.

Se prevé que cuando el cultivo de jojoba, un humilde arbusto original del desierto americano de Arizona, California y el norte de México, esté desarrollado, el consumo de su aceite en el mercado mundial, ascenderá a más de cien mil toneladas por año.

Los Estados Unidos y México, enterados de las ventajas de la jojoba, también están cultivando esta planta salvaje, y gran cantidad de Estados iberoamericanos, así como África y Australia, quieren introducir el cultivo en sus respectivos países.

«Pero nosotros ya comenzamos hace más de quince años con la dirección del investigador Meir Forti, y estamos respaldados actualmente por el Estado de Israel», señaló Birnbaum, al frente de un equipo de científicos de la Universidad Ben Gurión en el desierto del Neguev.

La mitad del peso de los granos de la jojoba (del tamaño de los del cacahuete) es aceite puro. La planta, que vive hasta 250 años, alcanza una altura de cuatro metros y sus hojas también sirven como forraje para el ganado.

Las plantaciones de jojoba, instaladas en distintas zonas del Neguev, «salvarán a la especie de los cachalotes y proveerán un producto que revolucionará la industria del futuro», según los investigadores israelíes.

SE VA A CELEBRAR EN MADRID EL I CONGRESO DE ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD Y ENFERMERIA EN LA COMUNIDAD

Durante los días 27, 28 y 29 de noviembre tendrá lugar en Madrid el «I Congreso de Atención Primaria de Salud y Enfermería en la Comunidad», organizado por el Consejo General de A.T.S. bajo el lema «Atención Primaria como base para la salud».

El programa del congreso, con una serie de ponencias, comunicaciones y mesas redondas, y tratará de centrar el papel que debe desempeñar la enfermería en la atención sanitaria a la comunidad.

Para Victor André, coordinador general del Congreso, «el principio constitucional que garantiza el derecho a la protección a la salud a todos los ciudadanos españoles, no es viable sin una acción sanitaria preventiva sobre el individuo y la comunidad, englobada dentro del amplio contexto de la salud pública y en concreto en la atención primaria de salud».



Con los cabellos cortos, camisa azul marino, pantalones marrones de cuero, uñas rojas y labios rosados, pequeña cadena al cuello, sonrisa permanente y pies descalzos, aparece Joan Baez, en la «suite» de un humilde hotel madrileño, para explicar con delicado aplomo las razones de su presencia en Madrid. La célebre cantante norteamericana va a participar en una conferencia sobre desarme y derechos humanos, organizada por el Movimiento Internacional de la Reconciliación, cuya sesión inaugural tendrá lugar mañana en la capital de España. Además, Joan Baez ofrecerá el próximo viernes, día 28, un concierto benéfico en el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

POR NECESIDAD IMPERIOSA

LIQUIDAMOS

TRAJES, CAZADORAS, ABRIGOS, PANTALONES, ETC.

Excelente confección

A MENOS DEL PRECIO FABRICA

Fábrica de Confección **EUROFORM**

Depósitos, 18. Segovia. (Junto depósitos de agua)

La novia merece un palacio

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

DUQUE ha seleccionado los mejores menús de bodas y banquetes a un buen precio. No se arriesgue, llevamos años cuidando nuestra calidad y servicio.

Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SECOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

¿DONDE ESTA RADA?

Continúase ignorando el paradero de los comandantes Franco y Reyes, fugados ayer de prisiones militares.

Por suponerse que pudiera conocer algún detalle referente a la evasión del comandante Franco, la Policía, durante la noche y la madrugada última, ha buscado al mecánico que, como se recordará, acompañó al desaparecido aviador en el vuelo del «Plus Ultra». No obstante habersele buscado por los sitios que frecuenta, no ha sido habido y la Policía prosigue sus gestiones, para encontrar al antiguo mecánico del comandante Franco que ayer no estuvo en su agencia de automóviles y tampoco se hallaba en su domicilio.

Por otra parte se dice, como rumor, que el comandante Franco ha escrito una carta al general don Dámaso Berenguer, dándole cuenta de que marchaba al extranjero.

CRISIS DEL GOBIERNO

A la hora acostumbrada, esta mañana, los periodistas que suelen hacer información en el Ministerio de la Puerta del Sol acudieron a cumplir su tarea. Fueron recibidos por el general Marzo que declaró, entre otras cosas, lo siguiente:

—Me encuentro perfectamente de salud y de humor, pero ya saben ustedes que dejo el Ministerio.

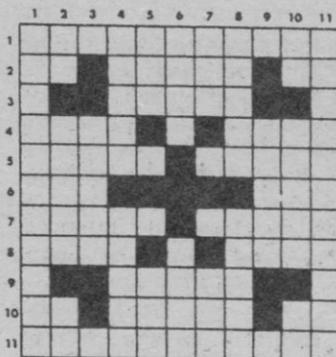
Manifestó que le unía una gran amistad con el presidente del Consejo y que a él le apetecía ahora, en los tres meses que le quedaban de servicio activo, pasar a desempeñar un cargo más bien tranquilo.

Por otra parte la crisis quedó cubierta horas más tarde. A las dos llegó el ministro del Ejército, señor Estrada, quien dijo que desde las tres de la tarde le tenían a él como ministro de Fomento. Entonces se unió a los reunidos el subsecretario de la Presidencia, manifestando que el sustituto del señor Estrada era el actual subsecretario de Gobernación, señor Montes Jovellar. A las tres y media juraron como ministros de Gobernación, Fomento y Gracia y Justicia, los señores Matos, Estrada y Montes Jovellar, respectivamente. Inmediatamente abandonaron el palacio acompañados del general Berenguer.

Efemérides

- 1535—Fallece en Madrid Beatriz Galindo de Carvajal, llamada «La Latina», profesora de latín de Isabel la Católica.
- 1870—Juramento de la Constitución de la República de Paraguay.
- 1907—Veinte viejeros muertos y más de cuarenta heridos, al hundirse un puente de Tarragona, al paso del expreso Barcelona-Valencia.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Ciudad fortificada edificada sobre la antigua Esparta. 2: Contracción. Cada una de las diversas figuras con que se ven la Luna y algunos planetas (plural). Al revés, símbolo del litio. 3: Al revés, tostaré. 4: Al revés, saliva espesa. Padeci dolor. 5: Tela de algodón, fuerte y ordinaria. En Marruecos, mercado (plural). 6: Prefijo que significa tres o tres veces. Demostrativo. 7: Revés. Hombre de buen semblante y bien proporcionado. 8: Desgastad. Insípida. 9: Sola en su género. 10: Símbolo del sodio. Entre turcos y moros, juez de causas civiles (plural). Conjunción latina. 11: Todopoderoso.

VERTICALES.—1: Natural de cierto pueblo de Toledo. 2:

Contracción. Ciudad suiza. Al revés, repetido y familiar, madre. 3: Al revés, elude. 4: Mancebo, adolescente. Deduje, saqué una cosa de otra. 5: Entregar. Al revés, cierto alimento. 6: Demostrativo (plural). En la mitología, hija de Belo, rey de Tiro, que huyó a África, donde fundó Cartago. 7: Período de tiempo. Al revés, movimiento convulsivo habitual de un músculo. 8: Atrevido. Cocinase en el horno. 9: Ojo simple de los insectos. 10: Vocal repetida. Piedra llana y de poco grueso (plural). Conjunción latina. 11: Dícese del lenguaje o estilo afectadamente elevado y sonoro.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Lacedemonia. 2: Al. Fases. IL. 3: erasa. 4: abab. Doll. 5: Retor. Zocos. 6: Tr. Eso. 7: Envé. Galán. 8: Raed. So. 9: Unica. 10: Na. Cadis. 11: Omnipotente. **VERTICALES.**—1: Lagarte-rano. 2: Al. Berna. aM. 3: Dar. 4: Efebó. Educl. 5: Dar. 6: Mes. 7: Mes. 8: Osado. Asase. 9: Océ. 10: Losas. Et. 11: Al-tisonante.

San Sebastián

Tres heridos en un tiroteo por error entre fuerzas del orden

San Sebastián. — Un guardia civil, un policía nacional y una mujer resultaron heridos de carácter leve en un tiroteo que miembros de los dos cuerpos citados mantuvieron ayer en el centro de San Sebastián, al no reconocerse entre sí.

Los hechos tuvieron lugar en las inmediaciones del Ayuntamiento de San Sebastián y del Gobierno Militar, cuando un coche circulaba por las inmediaciones de los edificios citados con varios miembros de la Policía Nacional en su interior, a la espera de recoger, según parece, a un delegado ministerial y realizar funciones de escolta.

El suboficial de guardia del Gobierno Militar sospechó de los ocupantes al ver que el coche daba varias vueltas por la zona, y dio aviso a la Guardia Civil.

Según la misma versión, varios miembros del cuerpo se dirigieron a la zona, produciéndose entonces la confusión entre éstos y los ocupantes del turismo. Se inició entonces el tiroteo, resultando heridos un guardia civil que procedía a identificar a los ocupantes del coche, un miembro de la escolta y una mujer que transitaba por el lugar. —Efe.

EN POCAS LINEAS

EL GOBERNADOR CIVIL DE GUIPUZCOA, Pedro Aristegui, destituyó ayer al comisario accidental del puesto fronterizo español Irún-Hendaya por dejar liberar a los presuntos autores de un atentado terrorista perpetrado en Francia en la tarde del domingo y en el que perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras diez, entre ellas el etarra Manuel Sein Echevarría, alias Imanol, y el ex refugiado político Juan José Inciarte.

BAJO LA PRESIDENCIA DEL ARZOBISPO DE MADRID, cardenal Enrique y Tarancón, se inauguraron ayer en la casa de las Operarias Parroquiales, de Madrid, las jornadas de trabajo de la Conferencia Episcopal Española. El divorcio, la relación entre diócesis y órdenes religiosas y la enseñanza católica fueron los temas tratados ayer. La asamblea, que se clausura el próximo jueves, va a estudiar los pormenores de la visita del Papa Juan Pablo II a España.

AYER SE HAN INAUGURADO EN MADRID las jornadas sobre «Derechos humanos y desarme», organizadas por la «International Fellowship of Reconciliation» (Hermandad Internacional para la Reconciliación), que preside el diplomático sueco Harold Edelstam. A las jornadas asisten los premio Nóbel de la Paz, Adolfo Pérez-Esquivel y la irlandesa Mairead Corrigan, así como la cantante pacifista norteamericana Joan Báz y Joaquín Ruiz-Giménez, presidente de Justicia y Paz.

EL MINISTERIO DE CULTURA ha incoado expediente para la declaración de monumento histórico-artístico del hipódromo de la Zarzuela de Madrid. El hipódromo es una obra racionalista de 1935, de los arquitectos Arniches y Martín Domínguez y el ingeniero Eduardo Torroja, y está considerado como la última obra maestra de la arquitectura de la II República.

LA ASAMBLEA PLENARIA del Comité Consultivo internacional sobre telegrafía y telefonía (CCITT), ha designado presidente de la comisión del plan para desarrollo de las telecomunicaciones en Europa y la cuenca mediterránea, a Luis Terol Miller, subdirector general de la Compañía Telefónica Nacional de España, que ya venía desempeñando dicho cargo a lo largo del cuatrienio anterior.

EL ACTOR ESPAÑOL Juan Luis Galiardo, que ha hecho un rápido viaje a Madrid para asistir al bautizo de su hijo, se ha convertido en un galán de moda en Méjico, gracias a la serie televisiva «La colorina», realizada en dicho país y de la que es protagonista. Galiardo ha regresado nuevamente a Méjico, donde posiblemente intervendrá en una nueva fotonovela de 250 capítulos.

EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD llevará a cabo una visita a Juan Pablo II, en Roma. Paralelamente, visitará al presidente de la República de Italia, Sandro Pertini. Será la primera visita al extranjero del presidente de una comunidad autónoma de España.

EMPRESA NACIONAL DE SERVICIOS

En fase de expansión en toda su red comercial, busca

Representante a comisión

En todas las poblaciones de esta provincia.

No es venta de libros ni seguros. Ofrecemos: Las mejores comisiones sobre ventas (directas e indirectas). Producto obligatorio para todo tipo de industrias y comercios.

Interesados, escribir al Apartado 2.118 de Alicante e indiquen teléfono de contacto.
Referencia: Comercial

CONGRESO

Comenzó esta mañana el debate de los Presupuestos Generales del Estado

La discusión de las enmiendas puede durar toda la semana

Madrid. — A las diez de la mañana de hoy se inició la sesión plenaria del Congreso de

los Diputados, en la que se debatirán los Presupuestos Generales del Estado para 1981.

Según su ministro

La Administración es lenta, ineficaz, irresponsable e inhumana

Madrid. — «La Administración española es lenta, ineficaz, irresponsable, inhumana, cínica, arrogante e indisciplinada». Estas conclusiones eran recogidas por el ministro de la Función Pública, Sebastián Martín Retortillo, en un informe presentado el pasado mayo al Consejo de Ministros, como fase previa de la instrucción general elaborada por ese departamento para encarar la reforma de la Administración, informa «Ya».

En el documento citado, el señor Martín Retortillo reconocía que, aunque este sector tiene sus propias limitaciones, «en los últimos tiempos se ha acentuado muy gravemente su proceso de deterioro» y que de ningún modo se podían justificar los males señalados anteriormente ni en «las costumbres autoritarias ni el frecuente desprecio hacia el ciudadano». Toda esta situación provoca, según se dice en el informe ministerial, pérdida de credibilidad del Gobierno e incluso del propio sistema democrático. Por ello, «la reedificación de la Administración resulta más rentable para el Gobierno que la elaboración de muchas leyes».

Entre los síntomas del deterioro funcional de la Administración, el ministro cita en su informe los esquemas organizativos, ficticiamente inflados e inoperantes; la baja moral y el escepticismo de los funcionarios, los horarios de trabajo espectacularmente reducidos, que en ocasiones no exceden, en tiempo real, de las veinticinco horas semanales, y la abundancia del pluriempleo. El titular de la cartera de Función Pública se refiere también a la resolución tardía de los asuntos, a la irracionalidad en el reparto de funciones, a las tramitaciones lentas y al formalismo a ultranza de los trabajos, lo que ocasiona que muchas veces los temas queden sin resolver.

El ministro aboga en su in-

forme por una recuperación de la posibilidad de anticipación de la Administración, porque actualmente «se viene operando a remolque de los hechos y sin capacidad para tomar la iniciativa en la organización del trabajo». Propone el señor Martín Retortillo que los distintos Ministerios elaboren planes de actualización por periodos de seis u ocho meses, en forma de documentos internos, y que se vitalice la comisión de subsecretarios para coordinar previamente la actividad administrativa, medidas que en parte ya se han adoptado en la mencionada instrucción de hace dos Consejos de Ministros.

Repercusión irregular de las huelgas convocadas para ayer

Madrid. — De irregular manera ha sido seguida la huelga convocada para ayer en la Administración Central, Administraciones Municipales, Correos y Bomberos.

Se puede decir que sólo Madrid y Barcelona han seguido el paro con cierta incidencia, así como algunos puntos del País Valenciano, Murcia y Andalucía.

En Correos el paro ha sido inferior a la anterior convocatoria de huelga de UGT y los bomberos han realizado un paro más simbólico que efectivo.

La zona donde menos paro se ha registrado ha sido en el País Vasco y las dos Castillas.

A la huelga de funcionarios hay que añadir la que mantienen los profesores de enseñanza media en la que se ha observado un cierto cansancio y menor participación que en las pasadas.

DESCONVOCADA LA HUELGA DE TRABAJADORES DEL B.O.E.

Madrid. — La asamblea de trabajadores del Boletín Ofi-

cial del Estado acordó anoche desconvocar la huelga que venía observando la casi totalidad de la plantilla, al haberse llegado a un acuerdo de principio entre el comité de huelga y la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, órgano rector del «Diario Oficial».

Los dirigentes del Grupo Parlamentario Centrista se encontraban ayer muy optimistas sobre el resultado del debate presupuestario, que estuvieron preparando durante el fin de la última semana y el primer día de la actual.

Por su parte, los socialistas se reunieron en la tarde de ayer para analizar la estrategia de este importante debate. Los socialistas han solicitado votación nominal sobre el tema de las incompatibilidades y sobre su propuesta de crear en las Cortes Generales un registro de intereses con carácter público.

En consecuencia, la normalidad laboral quedó restablecida hoy, al comenzar el primer turno. —Efe.

MEJOR COSECHA DE VINO DE RIOJA

Logroño. — El consejo regulador de la denominación de origen «Rioja» ha facilitado los datos provisionales sobre la actual campaña vinícola, que se estima superior a la media de los últimos veinte años y con un aumento considerable sobre la cosecha de 1979, que fue de unos 132 millones de litros.

El kilo de uva se paga entre trece y treinta dos pesetas, según la zona de procedencia.

La cosecha actual se califica de «buena» para el tinto y de «aceptable» para el blanco. —Efe.

COMPRO EL «GORDO» DESPUES DEL SORTEO

Málaga. — Dos décimos del número 00064, agraciado con el primer premio en el sorteo de la Lotería celebrado el pasado sábado fueron adquiridos después de celebrarse dicho sorteo, según informa hoy el diario «Sur».

Dice el periódico que en la calle de Martínez, a las doce y viente de la mañana, aproximadamente, cuando «Radio Nacional» ya había transmitido el sorteo ordinario de la Lotería Nacional, un caballero que pasaba por allí se acercó a una vendedora y le compró dos décimos que le quedaban del número 00064, premiado con «el gordo» y del que una serie fue vendida en

Málaga.

La vendedora es de raza gitana y llevaba en sus brazos a un niño pequeño.

Se desconoce si el comprador en cuestión actuó por despiste o si ya conocía el número agra-

ciado. Lo cierto es que en unos segundos cambió 440 pesetas por 3.200.000.

La vendedora conoció poco después lo sucedido y, naturalmente, no pudo ocultar su disgusto. —Efe.

ROTULOS FIC PLAST

Luminosos, Letras sueltas, Carteleros, etc.

LA EXPERIENCIA DE MUCHOS AÑOS CON GARANTIA ABSOLUTA PARA DARLE A VD. LA MEJOR CALIDAD Y PRECIO

ALMUZARA, 1 (tras la catedral)

Teléfono 41 17 52

3.000 MUERTOS (AUNQUE PUEDEN SER MAS) EN EL TERREMOTO DE ITALIA DETECTADOS OTROS MOVIMIENTOS SISMICOS EN COLOMBIA Y PERU

Roma, 25.— El número de muertos como consecuencia del terremoto que azotó el domingo las regiones meridionales de Italia puede alcanzar la cota de los tres mil de acuerdo con las últimas estimaciones oficiales.

Sin embargo, existe el temor de que sean aún mayores las magnitudes reales del desastre debido a la vastedad del área afectada y a las dificultades de las comunicaciones.

Hasta altas horas de la madrugada de hoy martes las autoridades del Ministerio del Interior mantuvieron reuniones para coordinar la acción de socorro en las zonas más castigadas.

Las brigadas de socorro trabajaron asimismo durante toda la noche, bajo la luz de los focos o de las antorchas, en su difícil búsqueda entre los escombros.

El seísmo afectó a una superficie de 15.400 kilómetros cuadrados, con una población de más de cinco millones de habitantes. Las provincias de Nápoles, Salerno, Avellino y Potenza han sido las más castigadas.

Desde el primer temblor, que se produjo a las 19,35 hora local y española del domingo,

y hasta la madrugada de hoy, se han registrado más de cien sacudidas de desigual intensidad.

Entre las localidades más duramente golpeadas, según las noticias llegadas hasta ahora, se encuentra San'Angelo dei Lombardi, una localidad destruida en un 90 por ciento, con unos 300 muertos.

Desde el helicóptero que sobrevoló la zona se advirtió una extensa mancha blanca: son las víctimas del terremoto, cubiertas por sábanas porque faltan los féretros.

En esa ciudad la impresión de muerte es total. Se ha derrumbado el Ayuntamiento, la escuela, el hospital. La ironía es que quedó en pie el laboratorio de análisis y las oficinas de administración, dos estructuras que ahora no sirven para nada.

El Gobierno proclamó ayer una jornada de luto nacional y declaró como «zonas de catástrofe» las regiones de Campania y Basilicata. Los sindicatos suspendieron las huelgas ya programadas.

El presidente de la República, Sandro Pertini, acompañado

por el primer ministro, Arnaldo Forlani, se trasladaron a la zona de la catástrofe.

A pesar de la celeridad con que las autoridades organizaron los trabajos de ayuda, muchos supervivientes pasaron la noche a la intemperie por lo difícil que es llegar a algunas zonas que están completamente aisladas.

Pésame del Papa

El Papa Juan Pablo II expresó su «profunda emoción», su «viva participación en el indescribible sufrimiento» de las poblaciones afectadas por el terremoto del domingo, en el Sur de Italia.

El Pontífice expresó su pésame en dos telegramas enviados, respectivamente, al cardenal Corrado Ursi, arzobispo de Nápoles y presidente de la Conferencia Episcopal Regional de Campania, y a monseñor Giuseppe Vairo, arzobispo de Basilicata.

El telegrama de Adolfo Suárez

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha dirigido al presidente del Consejo de Ministros de Italia, Arnaldo Forlani, el siguiente telegrama:

«Muy impresionado por los terremotos que han asolado el Sur de Italia, me apresuro a enviar a Vuestra Excelencia mi más sincero pésame, que le agradecería hiciera llegar a todas las familias que se han visto afectadas por tan terrible suceso».

El arzobispo de Frosinona, entre las víctimas

Frosinona.— El arzobispo de Frosinona, monseñor Michele Federici, resultó muerto en el hundimiento de unas dependencias de Castelgrande, durante el primer terremoto ocurrido el domingo por la noche.

Monseñor Federici, que tenía 70 años, se hallaba visitando las dependencias, que pensaba adquirir y transformar en una residencia para personas de edad avanzada.

TERREMOTOS EN PERU Y COLOMBIA

Lima.— Dos terremotos leves y otro de mediana intensidad sacudieron ayer la ciudad de Ica, a 300 kilómetros al sur de Lima, pero sólo causaron alarma en la población.

Estos terremotos vienen a sumarse a la serie registrada hace poco en la sierra central del país y han hecho aumentar la preocupación originada por las insistentes predicciones sobre un gran seísmo que afectará a Lima y otras ciudades del país.

Bogotá.— Un terremoto se registró ayer en la parte noroccidental de Colombia, sin que haya noticias de víctimas o daños.

El subdirector del Instituto Geofísico de los Andes dijo que el seísmo tuvo una intensidad de cuatro grados y medio en la escala internacional de uno a doce.—Efe

El Gobierno de Reagan será dado a conocer en diciembre

Como tema principal de trabajo figura la reducción de impuestos

Washington.— Ronald Reagan se reunió ayer lunes, con sus más directos consejeros para preparar el nuevo gabinete, que no se espera sea conocido antes de diciembre.

Ni un solo nombre ha salido de la reunión, aunque se cree que la lista de candidatos a ocupar las secretarías se estrecha.

Se había comentado días pasados que había preparada una lista con tres nombres posibles para cada secretaría, pero Reagan admitió que es más complicado el proceso, en el que se combinan «muchos nombres».

El vicepresidente electo, George Bush, quien participó en la reunión, dijo que no tenía

ni idea de lo que iba a suceder, lo mismo que los otros cuatro consejeros que asistieron, y entre los que se encontraban Edwin Meese, nombrado por Reagan consejero, y James Baker que será su jefe de personal.

Quizás el tema que más problemas va a dar al próximo inquilino de la Casa Blanca va a ser el económico, ya que se comienza a ver como el más difícil de llevar a cabo.

Aunque Reagan continúa en sus principios de reducir en un 30 por ciento los impuestos en un plan de tres años, medios políticos aseguran que está dispuesto a aceptar un porcentaje algo menor.—Efe.

PANORAMICA

INDIA: Más de un millar de estudiantes y jóvenes partidarios del Partido Comunista Indio (PCI) han sido detenidos en Nueva Delhi por organizar una manifestación que había sido prohibida por las autoridades.

EE.UU.: El actor norteamericano George Raft, intérprete de numerosas películas de «gangsters», ha muerto en Los Angeles a los 85 años de edad.

CHINA: Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista Español, ha salido esta mañana de Pekín con destino a Corea del Norte. Durante su estancia de dos semanas en este país, Carrillo estableció contactos con las autoridades chinas para la normalización de relaciones entre ambos partidos.

Wu Fasien, ex comandante en jefe de la Fuerza Aérea china, que se sienta en el banquillo de los acusados como miembro de la denominada «camarilla de Lin Biao», ha admitido ante el tribunal que le juzga en Pekín haber colaborado activamente para hacer posible un golpe de Estado y un atentado contra Mao en 1971. Esta confesión, en cierto modo espectacular, constituye uno de los puntos importantes en la parte del proceso dedicada a examinar el oscuro episodio que concluyó con la muerte del ministro de Defensa y «delfín» de Mao, Lin Biao.

EGIPTO: Este país ha decidido aumentar el precio de su petróleo en dos dólares el barril, a partir del primero de diciembre. Egipto, que no es miembro de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP), produce unos 495.000 barriles de petróleo diarios.

FRANCIA: Jean Lahougue, uno de los dos laureados con el premio literario francés «Medicis» por su novela «Comptine des Heights», ha dicho que rechaza el galardón. El escritor, en una entrevista al diario regional «Ouest France», dice: «Los premios literarios son estúpidos, y no hay ningún criterio que permita decidir que un autor es mejor que otro».

ARGENTINA: Una fuente militar ha desmentido categóricamente la posibilidad de que el Gobierno Militar disponga la libertad de la ex presidenta María Martínez de Perón y los rumores sobre un agravamiento de su estado de salud.

MARRUECOS: Hoy pueden quedar ultimados los trámites para la puesta en libertad de los nueve pesqueros apresados en Casablanca. Después, una vez conocidas las acusaciones y el importe de las multas, y hechas efectivas éstas, los barcos podrían abandonar el puerto de Casablanca en la tarde del miércoles.

«Situación límite» en la Conferencia de la O.E.A.

Washington.—El proyecto de resolución sobre el tema de los derechos humanos en algunos países de Iberoamérica presentado por los Estados Unidos en la «OEA» está llevando a la actual asamblea del organismo a una «situación límite», han dicho a «Efe» varios portavoces autorizados de la delegación argentina, que se mostraron «indignados» por la actitud de los Estados Unidos, que insiste en considerar la situación de los derechos humanos país por país.

Argentina pretende que este tema sea considerado globalmente, y no país por país, por entender que esto último constituiría un verdadero «juicio político» a determinados estados miembros.—Efe.

CONTRAOFENSIVA IRANI EN TODOS LOS FRENTEROS

Beirut.—Irán anunció ayer que el enemigo «retrocede en todos los frentes», en donde su contraofensiva ha producido 450 muertos y 80 tanques destruidos en las últimas 24 horas.

Frente a esta victoria militar anunciada por Teherán, noticias procedentes de Turquía señalan que el flujo de petróleo iraní a través del oleoducto Kirkut-Mediterráneo, cuya producción se reanudó la semana pasada, alcanza cifras nunca igualadas en los últimos meses.

El presidente iraní, Abolhassan Bani Sadr, que se encuentra en el frente de batalla desde que hace dos meses comenzó la guerra, informó que una fuerte ofensiva iraní contra la ciudad de Susanger fue de nuevo rechazada el domingo.

Por su parte, Irak denunció que la aviación iraní ha atacado objetivos civiles en el norte del país, dando muerte en la localidad de Suleimaniyeh a 34 personas, entre ellas un niño, e hirieron a otra treintena de civiles.—Efe.

Apartamentos y viviendas

Terminadas y en construcción
Garaje opcional

Facilidades hasta 5 años

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º - Telfs. 42 58 02 y 42 58 61

LAY

FABRICA DE ARMARIOS DE BAÑO

necesita

REPRESENTANTE

A COMISION EN SEGOVIA

- Empresa de reciente creación.
- Fabricamos armarios de baño en «formica».
- Línea de productos muy comercial.
- Necesitamos REPRESENTANTE a comisión, introducido en el sector de Saneamiento, Fontanería, Mat. de Construcción... etc.

Interesados, dirigirse por escrito, con indicación de historial y relación de representadas actuales a:

F. P. MARTI, S. A. División de baño LAY. Carretera de Barcelona-Cádiz, s/n. ALBERIQUE (Valencia)

CITA APLAZADA CON CIRILO

Entraba el sol por la ventana superando unas grises nubes pegadas a la sierra. Comenzaba una jornada más. En la agenda un breve recordatorio: «llamar a Cirilo». Aún era temprano. La radio con sus noticias, también grises, llenó, de pronto, de sombras cuanto me rodeaba. Fué como una descarga eléctrica: Cirilo Rodríguez ha muerto..

La voz entrecortada del locutor que daba, sin duda, la noticia que nunca hubiera querido transmitir, me paralizó. Así, de pronto. La noticia de la agenda ya era innecesaria. La inminente llamada no podría realizarse jamás... Mi comunicación con Cirilo tendría unos hilos más sutiles, invisibles: pasaría por el sentimiento. Nuestra cita quedaba aplazada en el lugar y en el tiempo...

Cuando más necesitados estábamos del ejemplo de un hombre honesto, de un profesional responsable y honrado, nos quedamos sin él.

Se va con la naturalidad y sencillez que presidieron siempre su conducta. Sin molestar. Sin hacerse notar.

Cirilo cuidaba sus palabras y sus gestos. Comprensivo y amable. Siempre dispuesto a dar. Y daba mucho sin pedir nada a cambio.

Generoso y desinteresado en medio de un ambiente materialista.

Haciendo las cosas con la difícil facilidad que imprimía su carácter. Sabiendo escuchar. Con paciencia poco común. Sabiendo hacer protagonistas a los demás, huyendo de todo protagonismo

Y sin embargo, o mejor, por eso mismo, dejando en todas partes la huella de su saber estar y su saber hacer. Con la sonrisa pronta, de chico bueno no contaminado. Pensando las palabras y hablando con el corazón.

Segovia le perdió un día y le ganó España. Hoy le hemos perdido todos. Su mirada penetrante, aunque suave y amable...

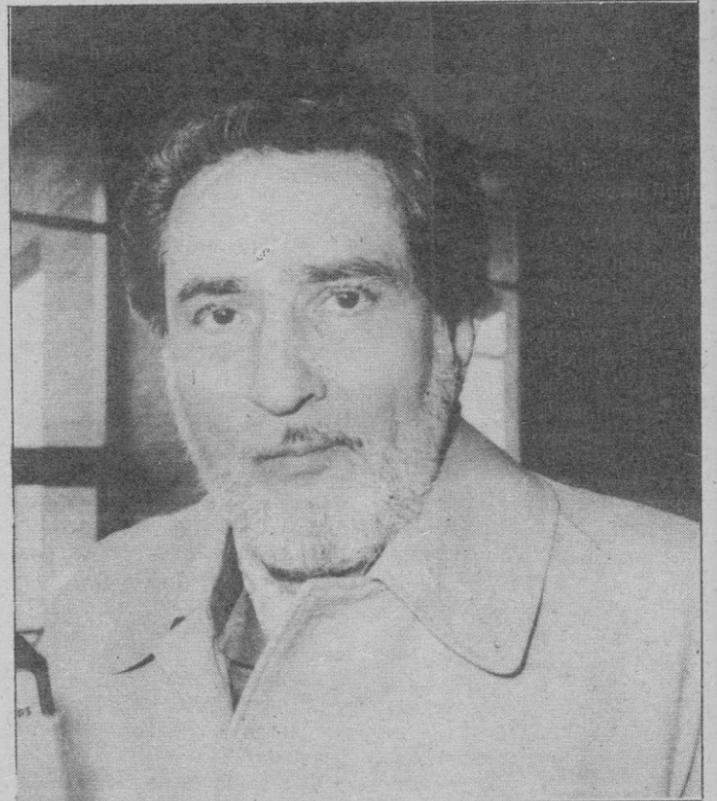
Su personalísima e inconfundible voz... Su barba casi blanca, recortando su rostro... Son imágenes para recordar.

Pero sobre todo su gran corazón, que ha terminado rompiéndose en pedazos, quizás para repartirse entre sus amigos, para quienes Cirilo Rodríguez no ha muerto. Sigue con nosotros.

Cesar Montalvo Passas

En homenaje y recuerdo

Con motivo del reciente fallecimiento de Cirilo Rodríguez, entrañable compañero en las tareas informativas, dedicamos hoy esta Página Literaria, en recuerdo y homenaje a su persona, incluyendo en ella tres de sus poemas que fueron publicados hace ya años en la revista segoviana «Manantial».



POEMAS

Vendrás...

De tu ausencia, Señor

De tu ausencia, Señor, y de tu olvido téngome el alma para siempre llena; puedo mirar sin rabia lo que he sido, pero me duele tanto tu condena como duele la noche al invidente y siento mía tu sutil cadena. Dolor tirano de mi ciega mente, sangrando entre las uñas seguiría esperando tu luz eternamente, inútilmente, acaso.

Cada día me busco ente los hombres con futuro, me llamo a gritos desde mi agonía. Febril el pensamiento me torturo y sangra el corazón por encontrarte rompiendo mi razón contra tu muro. Espérame, Señor; el alma parte rabiosa de tu voz en cada hora te busca sin reposo para hablarte llamando hasta tu cielo sin aurora.

Cirilo RODRIGUEZ

Fuera un palacio

Fuera un palacio de sueños vestido de nubes blancas; fueran tu luz y mi sombra por el suelo entrelazadas. Vinieran llorando tierras los pájaros de la escarcha, vestidos de iras grises de sus alas...

Fueran tu senda y mi senda como cuerdas de guitarra, como tallos de centeno que en el viento se acompañan. Fuera un palacio de sueños con las puertas entornadas

Vendrás (o te hallaré) cuando la sombra desmiga su algodón contra los cerros y el alba se renace en las pupilas y escapa la caricia por los dedos...

Con la noche en mis hombros en camino reseco, con la noche en mis hombros, desde siempre, te espero... Aunque nunca mi mano con tu piel ni mi voz en tu voz cruzando aliento, ni la herida de luz que ha de anunciarte, ni el vibrar tembloroso de tu pelo...

Pero un día... pero un día, lo sé, con los brazos tendidos hacia luego hacia nada, vendrás, vendrás, o te hallaré, pero seremos uno al lado del otro renacidos para el llanto y la risa y el deseo; una noche, o un día, o una vida fabricando secretos.

Para siempre, en el siempre de un segundo, tú serás de mi dicha el alimento, mujer, a quien el alba de mi ausencia impaciente, crea en sueños...

Cirilo RODRIGUEZ

A Cirilo Rodríguez y su voz rota

No será más por tu voz contando el mundo por lo que te tendremos en la dudosa luz de la mañana, cuando solías ejercer tu magia.

No será más en tus esfuerzos de corazón animoso subiendo por las trochas de Suiza, pisando la alta sierra, animando a las gentes a portarse como Ernesto Hemingway, uno de tus varios mentores. No, segoviano esquivo, siempre en la lucha con tus fiebres: ya no te buscaremos más en el ventano iluminado de esa radio hoy herida, para oír tus palabras volanderas.

Te encontraremos en el aire y en el ardor de arquero que mantienes, postura de hombre que sabe lo que cuesta ser tan de veras hombre: en la tenacidad olímpica que es tuya —más allá y más aprisa y con más fuerza— y de tu vida breve.

Hubo unos años de Segovia en que estuvimos juntos. Los días van al polvo, las vidas al olvido y a la muerte. Ya tu voz en serena ceniza ha trascendido: ya has nacido, por fin, para el recuerdo.

Si ya no estás aquí—esa taza de café vacía— los que quedamos estamos pensando ahora que mereció la pena; aquí, en la gris Segovia de noviembre.

C. RODRIGUEZ

Francisco de Paula Rodríguez Martín

EL FUTBOL PROVINCIAL: CRONICAS DE LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO

3-1. El Cuéllar, ¡por fin!, logró su primera victoria

Marcó primero el Zamora Promesas que fue el equipo más flojo de los vistos hasta ahora

(Informa: «PISUERGA»)

Tarde apacible en el Municipal y —como es costumbre— floja entrada para presenciar el encuentro entre el Cuéllar y el Zamora Promesas, dentro de la 1.ª Regional Preferente Oeste.

ALINEACIONES

C.D. CUELLAR: Nani; Javi, Chuquito, Luis, César; Dani, Millán, J. Manuel; Juanjo, Clodo (Millán) y Chinín.

ZAMORA PROMESAS: Santos; Requejo, Antonio, Angel, Javi; Manu, Centeno, Manuel; Sánchez (Morán), Edelio y Prada.

ARBITRO

El vallisoletano García Tomé. Fue la suya una actuación regular.

GOLES

0-1. Minuto 15. Centro desde la izquierda de Nani que remata Prada tras un fallo defensivo local.

1-1. Minuto 33. Pase sobre el área visitante que remata imparable Chinín a la red.

2-1. Minuto 50. Cesión de Chinín a Dani quien con la izquierda consigue un gran gol.

3-1. Minuto 85. Juanjo, en excelente jugada, cerró el marcador.

LAS «BRUJAS» SE FUERON A OTRO SITIO

Tras haber disputado una docena de encuentros, el Cuéllar, —casi no es para creerlo— ha conseguido su primer triunfo en la competición. Y lo cierto es que el partido, tras haber tenido problemas el entrenador local para presentar una alineación normal, no comenzó excesivamente bien. Cuando el equipo zamorano comenzó marcando, se pensó que una vez más la suerte se había aliado con los contrarios. Más —y esperemos que el comienzo de las victorias tengan una continuidad— el Cuéllar continuó luchando en busca de una victoria que —partido tras partido— se les venía negando.

El dominio del centro del campo correspondió casi siempre a los visitantes, que sin embargo contaron con muy pocas ocasiones de marcar, dado que la defensa cuellarana estuvo muy bien montada y dejó pocos huecos. El empate vino a ofrecer la posibilidad de una recuperación y las ocasiones de Dani, Chinín y Millán, no se convirtieron en goles, pese a que las posibilidades eran óptimas.

El Zamora Promesas se presentó como un equipo excesivamente reservón y con gente veterana en sus filas, donde destaca por su gran movilidad y visión del juego, el extremo Prada. Pero la delantera dejó mucho que desear.

Por el Cuéllar hay que destacar a Javi, Chinín y Juanjo, que realizaron una gran labor, dentro de la buena tónica en que se movió todo el conjunto.

Esperemos que esta victoria suponga un resurgir del equipo local.

0-1. La Granja-Vicosa logró un corto resultado para sus merecimientos

Revilla fue el más destacado, realizando una gran labor en la línea media

(Informa: «JELUCHO»)

En una tarde de temperatura agradable, se disputó en el campo de fútbol de Cercedilla el encuentro de 2.ª regional entre el conjunto titular y el C.D. La Granja-Vicosa. Mucho público presenciando el partido.

ALINEACIONES

AT. CERCEDILLA: Miguel; Rubio, Martínez, Monteagudo, Méndez (Velasco); Pedro (Mendoza), Cesado, Berrocal; Vitoria, Enrique y Gallego.

C.D. LA GRANJA: Del Oso; Ricardo, Domingo, Fernando, Agustín; Alberto, Miguel, Yepes; Gómez (Cerezo), Vallejo y Rafa.

ARBITRO

Martín Villarín, de Madrid. Hizo un pésimo arbitraje, dejando disconformes a ambos equipos. Al final del encuentro hubo de aguantar insultos y lanzamientos de objetos contundentes sobre su persona. Algunos espectadores no supieron «digerir» la derrota y lo pagaron con el árbitro. En el acta reflejó que un aficionado le había propinado una patada por detrás y una piedra le dio en la cabeza, sin causarle lesión. Hechos que no son disculpables bajo ningún concepto y que descalifican —no sólo como aficionados al fútbol— sino como personas con un mínimo de cultura, a quienes así se comportaron.

GOLES

0-1. Minuto 53. Rafa regatea a varios defensores y centra sobre el área. Gómez recoge el balón y lo envía al fondo de la red.

INCIDENCIAS

El encuentro comenzó con media hora de retraso, motivado por no haber llegado el árbitro a tiempo. En la segunda parte sería expulsado el entrenador local por insultos al colegiado.

JUGAR SIN MIEDO

El equipo de La Granja —su entrenador— planteó el encuentro desde el inicio del mismo al ataque. Quizás porque tenía plena confianza en sus jugadores o porque conociendo la clasificación del contrario arriesgó todo lo que podía.

Así —desde el inicio del encuentro— las grandes ocasiones de gol estuvieron a cargo de Vallejo y Gómez —este a portero batido. Pero no hubo suerte. Mientras —los locales— solamente llegaron a la puerta de Javi del Oso en cuatro ocasiones. El primer tiempo concluiría con empate a cero. Resultado totalmente injusto para los méritos de los visitantes.

A poco de comenzar la segunda parte los de La Granja logran marcar. Sin embargo en ningún momento dieron por ganado el encuentro y siguieron arriesgando. De esta forma los locales no conseguían salir de su parcela. En el centro del campo el juego brillante y efectivo de Revilla, —toda una lección de colocación— dominaba prácticamente la situación. El portero local —con el «santo» de cara— logró atajar balones que parecían imposibles y sólo así el resultado se quedó al final en ese exiguo 0-1 que dice muy poco para los méritos que hicieron los jugadores granjeños.

Por los vencedores hay que destacar —por encima de todos— a Revilla, siguiendo en méritos Domingo, Rafa y Miguel.

Por los locales solamente el portero que tuvo una tarde fenomenal.

A Gómez le mostró el árbitro una tarjeta amarilla, con lo cual no podrá jugar el próximo domingo, ya que tiene cuatro acumuladas.

EN CERCEDA (2-2)

El San Rafael se quedó con nueve jugadores y con el portero sustituido por un jugador

(informa: «TOÑO»)

ALINEACIONES:

C.D. CERCEDA: Emilio; Garrido, Ramírez, Sánchez, Carlos; Andrés, Lozano, García; Castillo, J. María y Martín.

C.R. SAN RAFAEL: Antonio; Paco, José, Goyo (Eliseo), Arriánz; Blanco, Aceña, Samby; Rubio (Quevedo), Quique y Lobera.

ARBITRO: Señor Barranco, de Madrid. Mostró 14 tarjetas amarillas, de las que 10 fueron para los visitantes. Expulsó por acumulación a Paco, Quique y Carlos. Todas las amonestaciones lo fueron, no por dureza de los jugadores, sino por protestar sus decisiones. Lo cierto fue que no dejó jugar a ninguno de los dos equipos y realizó una pésima labor.

GOLES:

Cerceda: Martín (de penalty), y J. María; SAN RAFAEL: Lobera y Samby (penalty).

DESTACADOS: Lozano y Ramírez (CERCEDA); Lobera (SAN RAFAEL).

EMPATE COMO MAL MENOR

Tras haber visto el discurrir del encuentro, el empate conseguido por el San Rafael puede considerarse como el mal menor. Teniendo en cuenta para ello que a falta de 20 minutos para concluir el partido se lesionó el portero Antonio, que hubo de abandonar el terreno de juego. Dado que el entrenador había realizado los dos cambios autorizados, se «instaló» en la portería el defensa José. A quince minutos del término del encuentro habían salido del terreno por acumulación de tarjetas Paco y Quevedo, del que como curiosidad hay que decir que solamente estuvo 18 minutos en el campo. Las tarjetas no le dejaron más tiempo. Y por si todo esto fuera poco el árbitro, faltando dos minutos para concluir el tiempo reglamentario y cuando Quique estaba sólo ante el portero local, señaló el término del encuentro. La protesta le costó al entrenador del San Rafael una amonestación.

Aparte incidentes —que prácticamente llenaron el encuentro— los jugadores se produjeron con deportividad, hay que señalar que el Cerceda se vio casi siempre dominado por el equipo visitante, en el que se notó la baja del lesionado Capiro. La verdad es que tras haber logrado el empate y vistas las condiciones que lo dieron al final, hay que tenerlo por bueno.

(Continúa en la pág. 12)

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

El Nantes FC, campeón de Francia, y el Real Madrid, campeón de España, disputarán esta noche un partido de fútbol amistoso en el estadio del Parque de los Príncipes en París, patrocinado por la Unión Sindical de Periodistas Deportivos de Francia.

Esta tarde, a partir de las 8,30 en el estadio Vicente Calderón, el Atlético de Madrid, rendirá homenaje a José Luis Capón, actualmente titular del Elche. El rival del Atlético será la selección de la Unión Soviética y el encuentro será televisado en directo.

BALONCESTO

El Juventud de Badalona se ha convertido en un firme candidato al título de Liga. Tras vencer en su día al Real Madrid y el pasado fin de semana al Barcelona, los verdinegros son líderes en la clasificación con una importante ventaja sobre sus rivales.

Dieciséis máximos acertantes a 14.235.043 ptas.

Recaudación: 1.241.466.992 pesetas (nuevo récord de recaudación).

227.602.282 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente 16 columnas a pesetas 14.225.143 cada una).

227.602.282 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 1.002 columnas de 227.148 pesetas cada una).

227.602.282 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos (provisionalmente 19.657 columnas a 11.579 pesetas cada una).



Gestión de proyectos y construcción

Reforma, en general,
chalets, albañilería, fontanería, electricidad, etc.

Chimenea francesa PHILLIPPE

Facilidades de pago
Teléfono 41 19 15

ELECTRO-TECNICA CASTELLANA

Carretera de La Coruña, 23
SAN RAFAEL

NUEVA APERTURA

Electrodomésticos, montaje de antenas colectivas e individuales, porteros automáticos y reparación de televisores en general.

Teléfono 17 17 48

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

EL FUTBOL PROVINCIAL...

(Viene de la pág. 11)

EN SEPULVEDA (0-0)

Lo mejor del encuentro la deportividad de ambos equipos

(Informa: «PEÑA»)

ALINEACIONES:

C.D. SEPULVEDA: Ignacio; Tinito, Ismael (Chencho), Julito, J. Manuel; Curdeiro (Antonio), Miguel, Perico; Palermo, J. Luis y César.

C.P. CANTALEJO: Pedro; Miguel, Muñoz, Julito, Agudiez; Calvo, Fermín, Alfonso (Fresneda); Pinilla, Chema y Gómez (Valentin).

ARBITRO: J. Manuel Martín. Su único error, el dejar sin señalar un derribo a Palermo dentro del área en la primera parte. Por lo demás su actuación fue buena.

DESTACADOS: SEPULVEDA (J. Manuel y Julito); CANTALEJO (Pedro y Julito).

Hay que significar, a la hora de enunciar lo destacable del partido, que al término de éste, los jugadores de ambos equipos saludaron al público desde el centro del terreno, dentro de una gran armonía deportiva.

LA SAL DE LOS GOLES

Precisamente eso fue lo que faltó en este encuentro. Porque en el rectángulo de juego —aunque no con buen fútbol— ambos equipos lucharon lo indecible por intentar conseguir poner el marcador a su favor. Pero el balón, sobre todo por parte local, se negó a entrar en la portería de Pedro, el cual tuvo una muy acertada actuación. El Cantalejo planteó —muy bien, por cierto— el partido a la defensiva. Cuestión que le dio resultado, ya que logró un buen positivo.

Por parte local hay que decir que el equipo no se desenvolvió como en otras ocasiones hiciera. Quizás esté ahí el «secreto» del resultado final.

EN AYLLON (1-0)

Jugaron un buen partido Ayllonesa y Villacastín, con justa victoria local

(Informa: «MONTEJO»)

ALINEACIONES:

G. AYLLONESA: Antonio; Pilo, Santy, Elías, M. Angel; Faustino, Carlos, J. Antonio; Mariano, J. Luis y Domingo.

C.D. VILLACASTIN: Javier; Redondo, Fernando, Carlos, Juanjo; Alberto (San Frutos), Antonio; J. Luis, Yagüe, Angel y Jesús.

ARBITRO: Herranz Gómez. Fue muy protestado por el público por entender que se equivocó en exceso en el señalamiento de las faltas. Fue imparcial en ese aspecto. No se puede decir—sin embargo— que realizara una mala labor.

GOL: G. AYLLONESA (Carlos).

DESTACADOS: J. Luis y Juan (G. AYLLONESA); Carlos y J. Luis (VILLACASTIN).

ENTRETENER

Es una de las misiones de un encuentro de fútbol. Entretener al espectador. Y en el partido que jugaran el pasado domingo Ayllonesa y Villacastín se dio esa circunstancia. El encuentro fue bonito, con dominio alterno y mayores ocasiones de gol por parte de los locales. Por el contrario, el Villacastín tuvo su labor más negativa en la falta de lanzamientos a portería que protagonizaron sus jugadores. Así es difícil vencer o meter goles, aunque el equipo juegue muy bien.

Por parte local hay que señalar la incidencia de que el equipo va a más. La vuelta de Carlos al conjunto le ha dado una mayor fuerza, y ello se dejó notar en este partido.

La victoria, por lo ya dicho, puede considerarse justa, aunque el juego visitante no fuera malo.

EN ESCALONA

No se jugó el encuentro porque el partido se fijó a las 11 de la mañana y el árbitro llegó por la tarde

(Informa: «MARDOMINGO»)

El pasado día 13 del mes actual la directiva del Escalona enviaba —en relación con el encuentro que habría de disputar el pasado domingo— tres cartas: una al Olombrada, otra a la fuerza pública y una tercera a la Delegación P. de Fútbol. Sin que se sepan los motivos, las dos primeras surtieron el efecto deseado —cual era el de indicar la hora en que habría de disputarse el partido— no sucediendo así con la tercera, ya que el partido tenía

hora de las 11 de la mañana, fijada por el club organizador, y el árbitro, porque así se lo indicaba el escrito de su colegio, se presentó a las 3,15 de la tarde. En resumen, que el Olombrada hubo de volverse a casa sin jugar y el Escalona sin poder recoger el fruto de una posible taquilla. Y, la verdad, había gran malestar entre los directivos de ambos equipos, que ahora van a pedir responsabilidades.

NOTA DEL COORDINADOR DE LA SECCION: Puestos en comunicación con el presidente del Comité Provincial de Arbitros, éste nos manifiesta que el horario de los encuentros le fue facilitado a través de una llamada telefónica, desde la propia Delegación de Fútbol, el pasado viernes. Alegando que la huelga de Correos había retrasado la comunicación de los clubs y que por ello se ofrecía por ese medio y ese día. Dicho portavoz de los árbitros señala que es difícil poder demostrar que la equivocación partió de la Delegación, pero que es curioso que no se equivocara más que un encuentro de 3.ª Preferente, y que era el único que se jugaba por la mañana. Esto nos va a apoyar, señalaba, para solicitar que los horarios de los partidos se nos den por escrito y dentro del plazo normal.

Resultados y clasificaciones

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Grupo 1.º

Riazano, 2; Turégano, 3. Cantalejo, 3; Gim. Ayllonesa, 2 Descansa, Sepúlveda.

Grupo 2.º

G. Segóviana, 5; Abades, 0. Carbonero, 10; Navalmanzano, 1. Descansa, Voltoya.

Grupo 3.º

El Espinar, 1; Bernuy, 2. La Granja, 5; San Rafael, 1. Segoviana P., 4; Villacastín, 3.

Grupo 1º

	J	G	E	P	F	C	P
Cantalejo.....	3	3	0	0	18	7	6
Sepúlveda.....	2	1	0	1	5	3	2
G. Ayllonesa..	2	1	0	1	4	4	2
Turégano.....	3	1	0	2	8	12	2
Riazano.....	2	0	0	2	3	12	0

Grupo 2º

	J	G	E	P	F	C	P
Carbonero.....	4	3	0	1	28	3	6
Segoviana.....	2	2	0	0	7	1	4
Abades.....	3	1	0	2	3	10	2
Navalmanzano..	3	1	0	2	3	14	2
Voltoya.....	2	0	0	2	1	14	0

Grupo 3º

	J	G	E	P	F	C	P
La Granja.....	5	4	1	0	26	5	9
Acueducto.....	5	4	1	0	19	5	9
San Rafael.....	5	3	0	2	12	13	6
Segoviana P.,.	5	2	0	3	12	13	4
Bernuy.....	5	2	0	3	7	15	4
Villacastín...	6	1	0	5	9	19	2
El Espinar....	5	1	0	4	5	20	2

II CAMPEONATO PROVINCIAL BALONCESTO INFANTIL

J.P.M., 56; I.N.B.A. Laguna, 43. Maristas (A), 65; C.P. O.A.R., 23. Maristas (B), 58; R. Atalaya 20 28. Descansa, Aneja.

II CAMPEONATO PROVINCIAL DE MINI-BASKET

J.P.M., 69; R. Atalaya 20, 21. Maristas «B», -; Maristas «A», (s.r.). San José, 51; Canteras, 22. Descansa, C.P. O.A.R.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

FUTBOL Encuentros europeos de Copa

El Valencia disputará esta tarde en Nottingham, a partir de las 19,30, el partido de ida de la denominada Supercopa, título que desde hace siete años disputan los campeones de la Copa de Europa y la Recopa. El partido de vuelta se jugará el día 17 de diciembre en Valencia.

Por su parte, la Real Sociedad jugará mañana, en Lokeren (Bélgica), el partido de ida de los octavos de final de la Copa de la UEFA. El equipo donostiarra, único representante español en esta competición, ha llegado esta temporada más lejos que nunca.

Vigencia de los Consejos Provinciales de Deportes

El presidente del Consejo Provincial de Deportes ha remitido a cada uno de los miembros del mismo —y nuestro periódico se encuentra incluido— una carta en la que explica ciertas anomalías que se han hecho públicas sobre la supuesta desaparición de dicho Consejo Provincial como consecuencia de la publicación del real decreto 2.337/1980, de 17 de octubre pasado, sobre estructura orgánica del Consejo Superior de Deportes. Según la disposición transitoria de dicho decreto —copia del cual se ha remitido también por el presidente del Consejo Provincial— «Hasta tanto no se dicten las disposiciones a que se refiere el artículo sexto del presente real decreto continuará en vigor la organización periférica vigen-

te del Consejo Superior de Deportes, regulada por real decreto 2.083/1978, 11 de julio.» Dice también el escrito que en tal sentido se ha consultado a varios letrados y a otros Consejos Provinciales, reafirmando todos en la todavía vigencia de los mismos, ya que la disposición derogatoria entrará en vigor cuando se dicten las disposiciones antes aludidas. Termina el escrito del presidente del Consejo Provincial recordando que, por seguir esta vigencia, las propuestas para la elección de mejores deportistas del año deberán seguir siendo remitidas al precitado Consejo. Y se despide haciendo votos por el restablecimiento de la buena armonía entre el Consejo y la Delegación Provincial de Deportes.

ATLETISMO

El próximo día 30 tendrá lugar una carrera popular

Organizada por la Federación Provincial de Atletismo se celebrará una Carrera Popular el día 30 de noviembre con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

La salida será a las 11,00 horas de las pistas municipales de atletismo de La Albuera, con el siguiente recorrido: 8 kms.

Ctra. de Palazuelos, Valdevilla, S. José, Avda. José Antonio, Ctera. S. Rafael, Avda. Padre Claret, S. Gabriel, Vía Roma, plaza Oriental, Avda. Fdez. Ladreda, Ezequiel González, Conde Sepúlveda, Puerta de Madrid, Ctra. San Rafael, Valdevilla, Ctra. de Palazuelos, y meta en las pistas municipales de atletismo de La Albuera.

Los premios serán para las siguientes categorías:

- A — Atletas masculinos nacidos en 1970 y posteriores.
- B — Atletas femeninas nacidas en 1970 y posteriores.
- C — Atletas masculinos nacidos en 1966 y posteriores.
- D — Atletas femeninas nacidas en 1966 y posteriores.
- E — Atletas femeninas nacidas en 1962 y posteriores.
- F — Atletas femeninas nacidas en 1961 y anteriores.
- G — Atletas masculinos nacidos en 1962 y posteriores.
- H — Atletas masculinos nacidos en 1961 y anteriores.
- I — Atletas masculinos nacidos en 1940 y anteriores.

Las inscripciones se realizarán en las pistas de La Albuera hasta 30 minutos antes de la salida. Estarán abiertas las inscripciones desde las 10 horas de la mañana.

Se pedirá documento acreditativo de la edad. Las reclamaciones se harán con la donación de 500 pesetas que serán devueltas si se confirma la irregularidad denunciada.

La organización y el Excmo. Ayuntamiento no se harán responsables de cualquier daño moral o físico que se sufra con motivo de la competición.

El hecho de inscribirse significa la aceptación íntegra del presente reglamento.

Ford Fiesta.

En coches pequeños conduzca a lo grande.

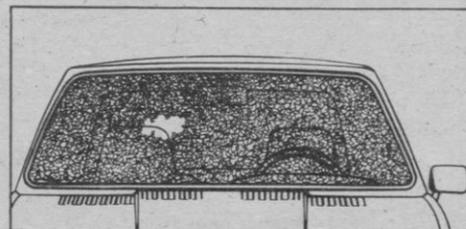


Compre un señor coche por 332.100 ptas. F.F.

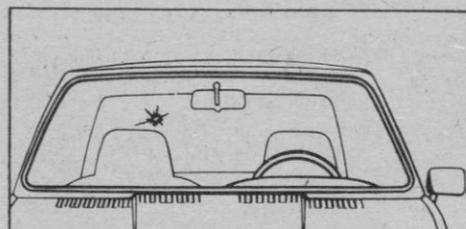
- **Economía de consumo:** 5,9 litros a los 100 Kms. a 90 Kms/h. constante según norma ECE A70.
- **Economía en el mantenimiento y en las reparaciones.** Muchas de las piezas del Ford Fiesta se autorregulan y sólo necesitan servicio cada 20.000 kilómetros. Se han simplificado al máximo y por lo tanto abaratado las posibles reparaciones. Luces, radiador, piezas completas de carrocería pueden ser cambiadas rápida y económicamente.
- **Economía en el precio.** Usted puede adquirir un Ford Fiesta por sólo 332.100 Pts. Con una pequeña entrada del 15 % y el resto hasta en 36 meses.
- **Alto precio de reventa.** Cuando quiera cambiar su Fiesta obtendrá un magnífico valor dado el alto nivel de equipamiento que trae de fábrica.

Económicamente fuerte.

Ford es el único fabricante español que incorpora parabrisas laminado en todos sus modelos.



Parabrisas convencional.
Ante un impacto, un parabrisas convencional se cuarteja todo, impidiendo totalmente la visibilidad.



Parabrisas laminado.
Un parabrisas laminado reacciona ante un impacto de una forma totalmente distinta. Sólo sufre una pequeña muesca en el lugar del impacto, quedando intacto en todo el resto de su superficie.

Empresarios españoles de Distribución visitarán Brasil y Méjico

Miembros de la Asociación Nacional de Medianas y Grandes Empresas de Distribución (ANGED), visitarán próximamente Brasil y Méjico. El viaje está patrocinado por el Ministerio de Comercio, a fin de intercambiar experiencias con empresas y mantener contactos con organismos oficiales y profesionales de estos países, e impulsar el comercio exterior.

Reunida en asamblea general la Asociación, se han tratado diversos temas relacionados con la problemática actual de las medianas y grandes empresas. Los puntos principales se centraron en dicho viaje y en el nombramiento de la nueva junta directiva. Esta ha quedado formada por los siguientes señores:

Presidente, José María Peláez Gutiérrez; vicepresidentes, Juan Manuel de Mingo Contreras, Enrique Aparicio Tolosa, Jorge Moreno Colomer, Bernard Cerf; vocales, Francisco García Aquino, Manuel Ayala Suca, Eduardo Zaldivar Laguía, Aquilina Pravia Suárez, y Juan Casillas Zubizarreta. Como secretario general figura José Antonio García de Castro.

ANGED agrupa actualmente grandes y medianas empresas de distribución, clasificadas en cuatro grupos: grandes almacenes, almacenes populares, almacenes por departamentos e hipermercados, con 180 centros de venta y un total de cincuenta mil empleados. El volumen de ventas en 1979 fue, aproximadamente, de 250.000 millones de pesetas.

AYUNTAMIENTO DE VEGAS DE MATUTE (SEGOVIA)

SUBASTA DE OBRAS

En el «B.O.P.» número 138, de fecha 17 de noviembre de 1980, se publica el anuncio de la subasta para las obras de «AMPLIACION DE LAS REDES DE SANEAMIENTO Y ABASTECIMIENTO A ESTA LOCALIDAD».

El tipo de licitación es de 3.886.363 pesetas, a la baja.

El plazo para la presentación de las plicas es el comprendido en las fechas de 18 de noviembre al 28 del mismo.

Lugar de presentación de las plicas: En la Secretaría del Ayuntamiento. Días hábiles de oficina: Los miércoles (por la mañana) y viernes (por la tarde).

Pliegos de condiciones y demás documentación del expediente estarán de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

VEGAS DE MATUTE, a 19 de noviembre de 1980. EL ALCALDE. Fdo.: Francisco de Frutos Heras.

«ESTAMOS VOLCANDO NUESTROS ESFUERZOS CONTRA EL PARO», HA DICHO EL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO

Madrid.—El ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, en una entrevista que ha publicado la revista «Gaceta Ilustrada», explica que la labor del Gobierno en los temas económicos está orientada a la lucha contra el paro, «que es la gran batalla que hay que librar ahora».

García Díez se refiere también en sus declaraciones a la coyuntura económica, el programa de viviendas, la administración, los planes de inversión, la situación del Gobierno y de la UCD, y al tema de las autonomías.

Respecto al problema del paro, el ministro apunta como ejes de actuación esenciales: «dar más libertad a la economía y exigir una mayor disciplina al sector público».

Preguntado sobre los efectos que podría tener la lucha del Gobierno contra el paro, García Díez afirma: «esperamos que en 1981 el paro aumentará menos que en 1980; y en 1982 habremos detenido el proceso de aumento».

Entre los programas que contribuirán a esta lucha, destaca el programa de construcción de viviendas y el plan trienal de inversiones públicas. A este respecto, explica que el plan trienal abarcará el período 1982-84 y que estará ultimado a principios del próximo año.

En cuanto a la actual situación del Gobierno, Juan Antonio García Díez, preguntado por una supuesta «debilidad del Gobierno», afirma «es falso. En los últimos cinco años ha habido momentos y situaciones mucho más delicadas; por ejemplo, en la pasada primavera». Y añade que con un Gobierno de coalición UCD-PSOE no habría posibilidades de hacer una política económica distinta a la actual.

También afirma el ministro que parece razonable que el Gobierno de UCD se mantenga en el poder, por lo menos, hasta 1983 y que en las próximas elecciones se podría producir un aumento importante

en los votos de los partidos nacionalistas.

Sobre el tema autonómico, García Díez concluye: «pienso que vamos hacia un modelo de corte federal. Pero por una vía original. Muchos de los problemas autonómicos de los últimos años se deben a que nos metimos en un camino sin estar seguros de si era el correcto y a dónde nos llevaba».

45.000 MAESTROS EN HUELGA, SEGUN «ANPE»

Madrid.—Unos cuarenta y cinco mil maestros habrían respondido al llamamiento de huel-

ga hecho para ayer y hoy por la Asociación Nacional del Profesorado Estatal (ANPE) de E.G.B., según un portavoz de esta Asociación Sindical.

Dicha cifra es una estimación basada en que treinta mil profesores de E.G.B. habían confirmado su participación en la huelga el pasado fin de semana y otros quince mil se habrían sumado ayer al paro.

«ANPE» convocó la huelga de dos días, uniéndose así, ayer a la convocada por las centrales sindicales para los funcionarios de la Administración, y hoy, a la convocada para los docentes por los sindicatos del sector de la enseñanza estatal.

SUCESOS

ESPAÑA

CASI SEIS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS, BOTIN DE UN ATRACO AL BANCO ATLANTICO

Madrid.—Seis millones cuatrocientas mil pesetas es el botín conseguido por tres individuos que atracaron ayer una sucursal del Banco Atlántico de la calle de Juan Bravo, informaron a «Efe» fuentes policiales.

Tres jóvenes, armados con una escopeta de cañones recortados y una pistola irrumpieron en el Banco y tras amenazar a los empleados huyeron con la citada cantidad.

UNA MADRE Y SU HIJO PERECEN POR ASFIXIA EN HUESCA

Huesca.—Mercedes Vinué Aso, de treinta años y su hijo Julio César Gil, de seis, perecieron ayer en Huesca por la humareda provocada al incendiarse una estufa de petróleo.

Otro hijo de la infortunada, resultó lesionado con quemaduras. Hasta el momento se ignoran las causas que pudieron ocasionar el incendio de la estufa de petróleo.

UN ARABE PRESUNTO AUTOR DE LA MUERTE DE UN JOVEN EN VALENCIA

Valencia.—Un árabe parece ser el autor de los disparos que causaron la muerte a un joven de veinte años en Valencia, según declaraciones de testigos presenciales.

Los hechos ocurrieron en las tres de la madrugada del lunes en la avenida de Barón de Cárcer, cuando el agresor—aún no localizado—efectuó varios disparos de pistola sobre Manuel Navarro Granero.

El joven fue recogido y pese a la rapidez con que se le trasladó al hospital clínico, llegó ya cadáver. Por el momento, se desconocen más detalles del suceso.

EXTRANJERO

EXPLOSION DE BOMBONA DE GAS: 97 MUJERES Y NIÑOS MUERTOS

Ankara.—A 97 mujeres y niños muertos asciende ya el balance de víctimas de la explosión de una bombona de gas ocurrida anoche en una aldea turca durante una fiesta de compromiso.

La bombona de gas estalló y causó un incendio, debido al parecer a una conexión defectuosa, cuando las mujeres intentaron encender la luz de gas, en vista de un corte en el suministro eléctrico.

Perecieron en el siniestro todas las mujeres y sus hijos que participaron en la fiesta que, según la costumbre turca, se celebraba en dos edificios diferentes: en el primero, el siniestrado, estaban reunidas las mujeres, con sus hijos de corta edad, y en el otro, sus maridos y otros hombres jóvenes del lugar.

INCENDIO EN COMPLEJO HOTELERO DE RENO

Reno (Nevada, EE. UU.).—Un complejo hotelero de Reno, en el Estado de Nevada, sufrió en la noche del domingo un incendio en las cocinas del restaurante, pero fue sofocado rápidamente por los bomberos.

El edificio de 25 pisos fue evacuado, y al parecer no hay que lamentar víctimas.

Es el segundo incendio que se registra en el Club Harrah, donde se encuentra también uno de los principales casinos de Reno.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	252	252
Atlántico	221	221
Central	274	275
B. E. de Crédito	217	221
Exterior E.	219	219
Hispano A.	235	235
L. Quesada	—	—
Pastor	284	254 EX
Popular E.	274	274
Rural y M.	—	—
Santander	278	278
Vizcaya	261	261
Urquijo	148	148
Bankinter	121	121
Bankuni6n	121	121
U. y Fénix	348	353

ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	—	55
Hidroel. Española	66,25	65,75
Iberduero	65	64,75
Unión Eléctrica	66	67

SIDEROMETALURGICAS

Y MINERAS		
Altos Hornos Vizcaya	7,50	7,50
Citroen H.	21,50	20,50
Duro Felguera	—	—
Fasa Renault	90	90

Femsa	17	16
M. de Santa Ana	51,50	51
Seat	18,50	18,50

QUIMICAS Y TEXTILES

Gross	25,50	26
Hidro-Nitro	20	20
Papelera Española	—	—
P. Leiza-Sarri6	—	—
P. Reunidas	—	—
U. Exp. Río Tinto	24,75	24,75
Unión Resinera	—	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	150	153
Dragados y C.	102	100
Port. Valderribas	95,25	95,25

MONOPOLIOS

Campsa	206	204
Tabacalera	108	106
Telefónica N. E.	60,25	60

VARIAS

Finanzauto	53	55
Galerías Preciados	25	25

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, exterior, nuevo, estrenar, soleado, garaje. Teléfono 420685.

SE alquila piso lujo con estupendas vistas, con garaje. Teléfono 413349.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico. Teléfonos 412202-429788.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

CLASES particulares matemáticas, física y química. Teléfono 411695, Hostal Ferri.

GANADOS

SE venden 25 ovejas emparejadas. Crescencio Díez, Fuentesauco.

VENDO 25 a 30 corderas extra. Amador, Cozuelos. Teléf. 164146.

PERDIDAS

DESAPARECIDA furgoneta Citroen SG 0805-B. Teléfonos 415048 y 424898.

INMOBILIARIAS

● **NO COMPRE NI VENDA PISO**
● **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA-
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

LLANCASA. Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

LLANCASA. Locales: Sargento Provisional 400 y 500 metros, Albuera 96, Puente San Lorenzo 90, Guardia Civil 50, La Fuentecilla 110, etc. Facilidades.

LLANCASA. Chalets, Pelayos del Arroyo, Cuéllar, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Piso Muerte y Vida, 5 dormitorios, 3 baños. Señorial. Facilidades.

TOVAR. Pisos 2-3 dormitorios calle Miraflores, Llave en mano. Facilidades.

TOVAR. Casa con patio frente piscinas. Calefacción individual. 170 metros.

LOCALES COMERCIALES

Alferez Provisional, local Cedros, 250 metros perfectamente instalado. Precio ocasión de traspaso.

Local Mahonias, 100 metros superficie y 6 metros altura, estupenda situación y con muchas facilidades.

Local Ezequiel González, 240 m2 con fachada a 2 calles, calle Independencia, hasta 650 m2, buenos locales, se pueden dividir.

Oficinas. En San Francisco de 50 a 70 m2, quedan 3.

Plaza de la Tierra, de 80 a 250 metros cuadrados.

MIGUEL TOVAR, Ezequiel González, 25. Segovia

TOVAR. Piso Obispo Quesada, 120 metros, 4 dormitorios. Amplias facilidades.

TOVAR. San Esteban, vivienda señorial. Magníficas vistas al valle del Eresma.

MIGUEL TOVAR: Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

EMPLEADA de hogar, sólo mañanas, poca familia, buen sueldo. Teléfono 423270, de 3 a 5.

SE necesita chica para cocina, por horas. Carretera Villacastín, 10.

CHICA para todo necesito para Madrid, sabiendo cocina sencilla, con informes. Teléfono 415055 (de 3,30 a 5).

SE necesitan extras para restaurante, sábados y domingos. Carretera Villacastín, 10.

SEÑORA, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avon. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame al teléfono 580011 Ext. 51 de Segovia.

COLOCATE, mujer. Aviso importante. Mujer, si quieres colocarte cuidando niños, escribe al Apartado 343. Zaragoza (Instituto Investigación Formación Colocación Mujer). No pierdas tu oportunidad.

TRASPASOS

TRASPASO bar, facilidades. Teléfono 421058.

SE traspasa Bar España. Teléfono 420020.

NECESITO farmacia en traspaso en Segovia o provincia. Teléfono 471054 ó Los Guardas, 12. La Granja.

VARIOS

POR razón de traslado cambio chalet en Valdemorillo (Madrid) por otro en Segovia. Teléf. 480128.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ADMINISTRACION de Comunidades. Teléfono 429118.

SE realizan toda clase de trabajos de albañilería. Teléfono 424427.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

VEHICULOS

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

PARTICULAR vende R-5 TS. Teléfono 426245.

600-D, prácticamente nuevo, toda prueba. General Santiago, 8, 1.º

VENTAS

MUEBLES LAZARO, Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

SE vende trigo para siembra precintado «Siete cerros R-1». Teléfono 48. Chañe.

SE venden muebles y electrodomésticos en buen uso. Teléfono 423066.

LOCALES en Centro Comercial de plaza Santa Eulalia, con calle abierta en el centro del edificio comunicando calle Estiradores y plaza Santa Eulalia. Facilidades pago adaptables a posibilidades clientes. Pertierra, Ezequiel González, 30.

LOCALES en Centro Comercial «Mahonias». Muchos establecimientos abiertos avalan su éxito. Pertierra, Ezequiel González, 30.

VIVIENDAS, 1 a 5 dormitorios, Jardín Botánico. Posibilidad distribución según criterio cliente. Sistema de pago muy cómodo. Pertierra. Oficina información Ezequiel González, 30.

VIVIENDAS. Ezequiel González, 30. Llave en mano. Facilidades. Pertierra.

VIVIENDAS, 1 a 4 dormitorios, plaza Santa Eulalia. Próxima terminación. Amplias facilidades. Pertierra. Oficina información: Ezequiel González, 30.

SE vende finca carretera de Torrecaballeros, a 3 kilómetros de Segovia. 11.000 m2, 90 metros de fachada a carretera, y 500 m2 de locales comerciales en c/ José Zorrilla y 280 metros en semiplanta. Teléfono 414969.

CERCADOS Reques. Cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfonos 804563 Talavera y 429070 Segovia.

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

VENDO piso. 1.600.000 pesetas contado. Escuderos, 23.

PUERTAS, ventanas y tejas viejas. Teléfono 429559.

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

VENDO piso, sitio céntrico. Teléfono 426909.

SE venden plazas de garaje y locales comerciales. Razón Cooperativa de Viviendas Pío XII. Tercios Segovianos, 13, de 7 a 9 de la tarde.

AYUNTAMIENTO DE AGUILAFUENTE

SUBASTA DE MADERAS

El día 29 del actual y hora de las doce de la mañana, se celebrará en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, la subasta pública para la enajenación de 6 lotes de madera del monte de propios número 8 «El Pinar» y 2 del monte número 7 «La Mata», autorizados por el ICONA, correspondiente al aprovechamiento ordinario de 1981.

La presentación de proposiciones caduca a las trece horas del día 28 del corriente mes de noviembre.

Los volúmenes, tasaciones, garantías y demás condiciones se detallan en el anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 133, de fecha 5 de noviembre actual.

Aguilafuente, 17 de noviembre de 1980. — EL ALCALDE. Fdo.: Ricardo Casado González.

PRIMERA MARCA DE VEHICULOS INDUSTRIALES NECESITA

VENDEDORES

Se exige:

- Experiencia en ventas.
- Libre servicio militar.
- Espíritu de lucha.
- Dedicación exclusiva.

Se ofrece:

- Sueldo y comisiones.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Grato ambiente de trabajo.
- Reserva absoluta colocados.

Escribir con historial detallado al Sr. Rubert Vadillo. Calle Iriarte, 45. Madrid-28

IMPORTANTE EMPRESA DE HELADOS

(Marca nacional)

DESEA CONECTAR CON POSIBLE DISTRIBUIDOR

SE REQUIERE:

- Cámara conservación -25°
- Vehículo acondicionado

SE OFRECE:

- Amplio margen comercial
- Ayuda financiación medios
- Apoyo captación y formación de personal
- Encuadrarse en organización con estilo moderno y en plena expansión

Todos los contactos se realizarán mediante entrevista personal y estrictamente confidencial

Dirigir correspondencia con amplio detalle a:

PUBLIDIS, S. A.

Almagro, 23 MADRID - 4

REFERENCIA:

«FABRICA DE HELADOS»

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Italia

El Papa visita a los damnificados por el terremoto

Ciudad del Vaticano.— Esta mañana el Papa Juan Pablo II salió del Vaticano con el propósito de visitar a los damnificados del terremoto del domingo en la provincia de Potenza.

El Pontífice, acompañado por el cardenal Agostino Casaroli,

secretario de Estado; el arzobispo español monseñor Eduardo Martínez Somalo, sustituto de la secretaría de Estado, y su secretario polaco, monseñor Stanislaw Dziwisz, salió en automóvil hacia el aeropuerto militar romano de Ciampino.

Poco después emprendió vuelo, a bordo de un avión militar, con dirección a Nápoles desde donde seguirá a Potenza en un helicóptero militar.

En Potenza, el Papa visitará a los heridos de la ciudad en el hospital San Carlo, para luego, por la tarde, desplazarse hasta la localidad de Balvano, donde más de 100 personas murieron el domingo al derrumbarse la iglesia en la que se celebraba una misa vespertina.—Efe.

En el Vaticano

Inauguración del Sínodo Ucraniano

Ciudad del Vaticano.— El cardenal Josyf Slipyj, arzobispo mayor (primado) de la Iglesia ucraniana católica, ha inaugurado hoy martes aquí los trabajos del Sínodo de los obispos de su iglesia, convocado por él con la aprobación del Papa Juan Pablo II.

El sínodo comenzó con la solemne concelebración, por el purpurado y otros trece metropolitanos y obispos, de un «muleben» en la Basílica de San Pedro, ante el altar del mártir ucraniano San Josafat. Seguidamente los 14 sinodales se reunieron en la sala antigua del Sínodo, en el palacio del Vaticano, en presencia del cardenal Wladyslaw Rubin, prefecto de la congregación para las igle-

sias orientales, en calidad de representante personal del Papa.

En el orden del día de los trabajos, que durarán una semana, figura en primer lugar la designación de ternas para nombramientos que publicará el Papa, de nuevos obispos en Estados Unidos, Canadá y Francia. Además el sínodo elaborará varios documentos, uno de ellos dirigido al Papa, y otro a los fieles católicos en la Ucrania actualmente bajo soberanía soviética.

Otros temas se referirán a la situación actual de la Iglesia en Ucrania y la diáspora, la preparación del milenario del bautismo de la nación ucraniana en el año 988, las vocaciones sacerdotales, la reforma litúrgica, el papel de los laicos y la misión de la familia ucraniana en el mundo moderno.—Efe.

En Madrid

HOY FINALIZA LA «CUMBRE» POLICIAL SOBRE SEGURIDAD CIUDADANA

Madrid.— Durante la mañana de hoy continuó la cumbre policial iniciada ayer bajo la presidencia del ministro del Interior, Juan José Rosón, con la asistencia de los alcaldes y jefes de Policías Municipales de las principales ciudades españolas.

Según informaron a «Efe» fuentes del citado Ministerio, en la reunión se trató el tema de la seguridad ciudadana, a partir de los planes que en este sentido fueron elaborados por los citados gobernadores civiles y enviados al titular del departamento.

Se trata concretamente de agrupar criterios al respecto,

País Vasco

El sector sabiniano del PNV se organizará clandestinamente

Bilbao.—El sector crítico y sabiniano del Partido Nacionalista Vasco se organizará en la clandestinidad dentro de su partido, según informa hoy «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

Una octávilla, distribuida el día que los nacionalistas celebraron el aniversario de la muerte de Sabino Arana afirmaba que su paso a la clandestinidad se hará como «Movimiento de Reafirmación Nacionalista, cuyo objetivo se centra en la lucha por una Euskadi desmembrada de los Estados español y francés e integrada por el Zazpiak Bat (Siete en Una)».

Este grupo luchará para que «en el partido sean respetados sus estatutos, reglamentos y la arbitrariedad y el capricho, no sean moneda corriente».

Desde la salida de la clandestinidad, el PNV contó con dos sectores de opinión: el sabiniano y el llamado socialdemócrata y de otras formas; el primero encabezado por Antón Ormazá y el segundo por Arzallus. Hubo diversos incidentes y luchas internas hasta que la segunda corriente se hizo con la dirección del partido en la asamblea de Castillo Elejabeitia, asamblea que no fue aceptada por los sabinianos.—Efe.

MOPU

900 MILLONES PARA MEJORAR CARRETERAS

Madrid.—El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo adjudicó 900 millones de pesetas, en la primera quincena de este mes, a más de 30 obras para reforzar y reparar el firme de las calzadas de diversas carreteras de la red estatal.

Este proyecto incluye el acondicionamiento de la variante de alcantarilla en Murcia, con un presupuesto de 94 millones de pesetas, así como la mejora de los accesos a Badajoz por un importe de más de 184 millones de pesetas.

También merece destacarse la obra para reforzar el firme en el tramo comprendido entre las localidades de Talayuela y Pueblonuevo de Miramontes, en la provincia de Cáceres. El presupuesto de adjudicación para la consecución de esta obra supera los 93 millones de pesetas.

FUTBOL

Propone azotes para los gamberros

Londres.—Azotes a los gamberros delante de los graderíos al empezar los partidos de fútbol es la medida que recomendó hoy Allan Clarke, entrenador del Leeds United.

El castigo está relacionado con la encuesta que el Leeds United realizó entre los socios y aficionados al fútbol, mediante formularios que éstos devolvieron al club.

«De acuerdo con la principal deducción de la encuesta —dijo Allan Clarke— el gamberrismo es el primer responsable de la ausencia de aficionados a los partidos de fútbol.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

SE HAN CELEBRADO en la Universidad Pontificia de Salamanca las primeras jornadas de diálogo y colaboración entre dicha Universidad y las siete diócesis, que forman la llamada región del Duero: Ciudad Rodrigo, Palencia, Segovia, Zamora, Salamanca, Avila y Valladolid.

DE LOS PAISES EUROPEOS que no forman parte de la Comunidad Económica, España es el que mayor número de barcos construyó durante el tercer trimestre de 1980, indica un informe publicado aquí por la OCDE, Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico Europeo.

SOLO DOS PAISES MEDITERRANEOS no miembros de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, Argelia e Israel, aceptaron hasta el momento participar como observadores y presentar contribuciones a la reunión de Madrid, según se supo de fuentes solventes.

A PARTIR DEL 1 DE ENERO de 1981, y desde las diez de la noche a las nueve de la mañana, las farmacias van a establecer un «canon de urgencia» de 200 pesetas para todas aquellas prestaciones que se soliciten y que no vayan acompañadas de la correspondiente receta.

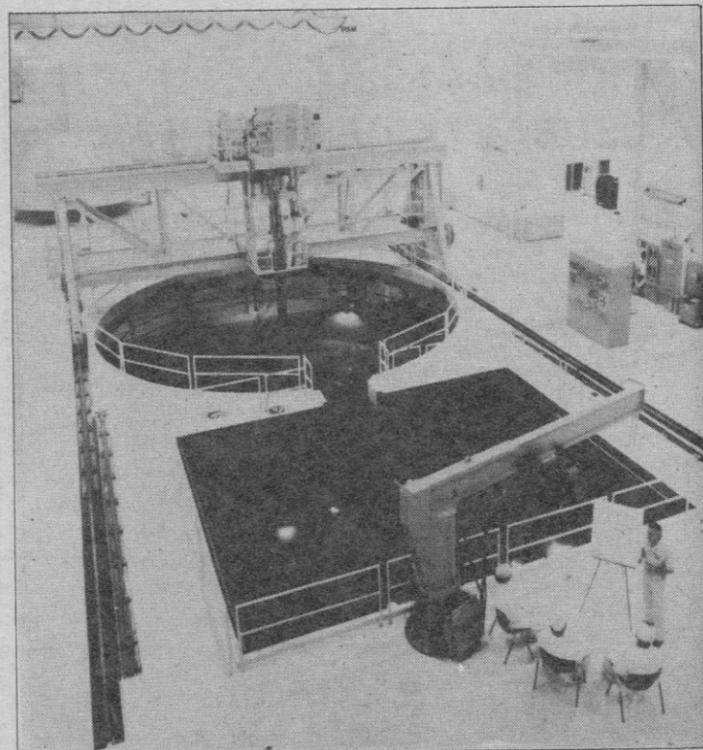
UN TOTAL DE TRECE ENTIDADES BANCARIAS se han comprometido con el alcalde de Sevilla, Luis Uruñuela Fernández, a financiar la primera partida —unos 200 millones de pesetas— del presupuesto extraordinario del Ayuntamiento hispalense.

EXTRANJERO

EL CONSEJO DE LOS MINISTROS encargados del presupuesto de la Comunidad Económica Europea aprobó hoy un proyecto presupuestario para 1981 que ayudará al sector social, industrial y energético (4 billones 175.000 millones de pesetas).

UN NUEVO CABLE TELEFONICO que une Land's End, en el extremo occidental de Cornuelles (Sur de Inglaterra) y el Norte de España, entró en servicio en la mañana de hoy, martes.

CON MOTIVO DEL PRIMER DIA DE ASTURIAS en Bélgica, el famoso «Manneken Pis» de Bruselas, se vistió con el típico atuendo de dicha región española.



General Electric ha construido, en San José (California) la réplica de una central nuclear real, cuyo costo se estima en 550 millones de pesetas, para entrenar personal técnico en actividades relacionadas con recargas y mantenimiento. Dicha instalación ofrece el interés de ahorrar a las empresas eléctricas millones de pesetas reduciendo sus tiempos de parada. El edificio del centro de entrenamiento aloja una réplica a tamaño real de un reactor de agua en ebullición (BWR), planta de recarga completa con un foso de 26 metros de profundidad para la vasija del reactor, una sección del núcleo con los componentes internos principales de la vasija, plataforma de recarga grúa puente, piscina de combustible irradiado y otros equipos asociados con el servicio del reactor. Durante su entrenamiento, los estudiantes consumirán el 75% de su tiempo llevando a cabo las mismas tareas que ejecutarían en la realidad. El curso consta de 3 semanas y se lleva a cabo bajo la dirección de veteranos instructores de GE que han acumulado gran experiencia en numerosas paradas «reales».

3 veces en pocos días

Choque de camión con avión en el aeropuerto de Tenerife

Santa Cruz de Tenerife.— Por tercera vez en pocos días, un avión aparcado en el aeropuerto tiene «Reina Sofía» ha resultado dañado al ser alcanzado por alguna de las camionetas que circulan por las pistas.

Según el periódico «Diario de Avisos», en este último accidente una camioneta no identificada chocó contra un «Super DC-8» de la compañía «Aviaco» produciéndole daños junto a una puerta.

Los dos accidentes anteriores se produjeron en las dos últimas semanas al chocar distintas camionetas contra dos «DC-9» de la compañía «Iberia», ocasionando daños de diversa consideración.—Efe.